ONE-PUNCH MAN

02

STORY BY
ONE
ART BY
YUSUKE
MURATA

SHONENJUMP MANGA


ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN



ONE PUNCH-MAN

9VO GOLPE: LA CASA DE LA EVOLUCION

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm.My mind's filled with so many things now. That I want to recite to you this poem.As the days go by I've forgotten....Microphone check, one, two, yo ...how to stand and face the world.

博士の異常な才能。

EL EXTRAORDINARIO GENIO DE LA CIENCIA

HACE MUCHO TIEMPO HABÍA UN JOVEN CIENTÍFICO GENIO



USANDO SU ASOMBROSA INTELIGENCIA, HIZO VARIAS CONTRIBUCIONES AL MUNDO



STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

PERO EL HA PERDIDO LA FE EN ESTE MUNDO

LAS PERSONAS CONSTANTE MENTE LO CUBRÍAN DE PALABRAS DE ADMIRACIÓN POR SU IN-TELIGENCIA

PEOR NO HABÍA UNA SOLA PERSO-NA QUE APROBARA LAS IDEAS QUE EXPRE-SABA TODOS LOS DÍAS

TOMAR LA EVOLU-CIÓN CON NUESTRAS PROPIAS MANOS EN OTRAS PALABRAS, HACER QUE LOS HUMANOS EVOLU-CIONEN USANDO LA MUTACIÓN

ESE ERA SU ÚNICO SUEÑO Y EL ESTABA EMPE-ÑADO EN HACER-LO, PERO NADIE LO AYUDARÍA





SFX: BAM



IMBÉCILES COMO ELLOS QUIENES PIENSAN QUE NO TIENEN QUE EVOLUCIONAR EN EL FUTURO...

NO TIENEN DERECHO DE TRANSMITIR SUS GENES




A UNA EDAD MUY TEMPRANA, EL EMPEZÓ A DUDAR DEL POTENCIAL ILIMITADO QUE LOS HUMANOS DECÍAN TENER
PHYSIC


LAS PERSO-NAS A SU ALREDE-DOR...
GRADUALMENTE FUE MIRÁNDOLAS COMO SI FUERAN ANIMALES PRIMITIVOS


ENCONTRÓ DOLO-ROSO VIVIR CON TALES CRIATURAS


CUANDO SOLO TENÍA QUINCE AÑOS
SE LE OCURRIÓ UN PLAN PARA HACER QUE LOS HUMANOS EVO-LUCIONARAN EN EL FUTURO Y CAMBIAR EL MUNDO EN UNO EN EL QUE ÉL PUDIERA VIVIR

LUEGO DE
LLEGAR A LOS 70,
SU PLAN EMPEZÓ
A DAR FRUTOS



PRIMERO, RECUPERO
SU JUVENTUD





LUEGO DE
ESO, EMPEZÓ
A CREAR
MUCHOS
CLONES DE EL

EL LLAMO SU LABORATO-
RIO "LA CASA DE LA EVO-
LUCIÓN" Y CREO MUCHAS
NUEVAS ESPECIES EN SUS
EXPERIMENTOS



¡HABLAS MUCHO!

¿QUE TIENE TODO ESO QUE VER CONMIGO?

¡VE AL GRANO! ¡¡AL GRANO!!




PE... PERDÓN
BUENO... EN RESUMEN...


MI JEFE LE HA TOMADO MUCHO INTERÉS A TU CUERPO


YO NO SOY DE ESA CLASE
LO ENTENDISTE MAL, MAESTRO

SU PLAN ES USAR TU CUERPO PARA SUPERAR LAS LIMITACIONES HUMANAS PARA SU INVESTIGACIÓN
SI NO HACEMOS ALGO, PROBABLEMENTE EL ENVÍA MAS ASESINOS TRAS DE TI.


YA HABÍA OÍDO RUMORES ACERCA DE "LA CASA DE LA EVOLUCIÓN"
UNA NUEVA HUMANIDAD, UN NUEVO MUNDO
DE TODAS FORMAS, SE SUPONE QUE SON UN GRUPO RELIGIOSO QUE PREDICAN ACERCA DE LA LLEGADA DE UN NUEVO MUNDO


PERO VIÉNDOLOS A USTEDES Y A AQUEL MONSTRUO MOSQUITO...
PARECEN SER MÁS PELIGROSOS QUE ESO...


DE TODAS MANERAS, NO PODEMOS IGNORARLOS
¡¡ASÍ QUE ESTA VEZ DEBERÍAMOS DARLES UNA VISITA!!


OK, VAMOS


SI ...
EH
¿¡YA!?
JUMP
SI, NO PUEDO IR MAÑANA PORQUE ES MI DÍA ESPECIAL DE VENTAS




Beep Beep Beep
ker-chak
ESTO ES MALO ...
TENGO QUE ALERTAR AL DOC...


flop
HEY, TU
AH, ¿SÍ?


AUN TENGO UNAS CUANTAS PREGUNTAS
Bwwwwn
LA "CASA DE LA EVOLUCIÓN" HA DESARROLLADO MAS CYBORGS EN LOS ÚLTIMOS AÑOS?
¿CUANTOS CYBORG TIENEN?
Y HAN ENVIADO ALGÚN CYBORG A DESTRUIR ALGUNA CUIDAD?







SFX: WHOOSH

MANTY, SLUGEROUS, HOMBRE RANA, DRAGÓN DE TIERRA, GORILA ACORAZADO Y HASTA EL REY DE LAS BESTIAS

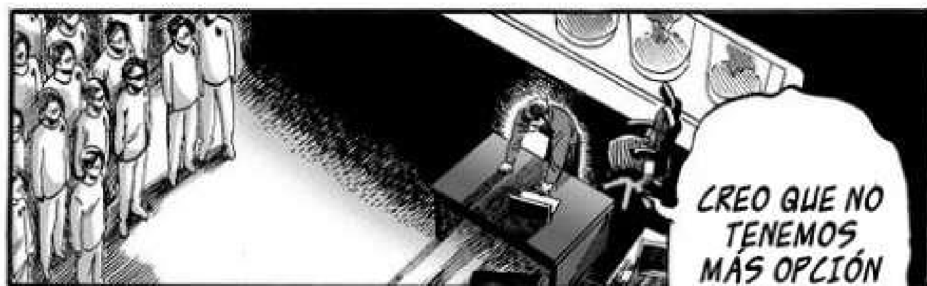
¿¡EL ESCUADRÓN DE ELITE QUE CREE ESPECIALMENTE PARA EXTERMINAR LA VIEJA HUMANIDAD FUERON ELIMINADOS!?

DE ACUERDO CON EL REPORTE DEL GORILA ACORAZADO, LOS DOS SUJETOS RESPONSABLES DE ESTE DESASTRE EN ESTE MOMENTO SE DIRIGEN HACIA ACÁ

NO LOS PODEMOS DEJARLOS DESTRUIR NUESTRA INVESTIGACIÓN, LOS FRUTOS DE NUESTRO TRABAJO, CUANDO LLEGUEN

... ESO DEBE SER NUESTRA PRIORIDAD





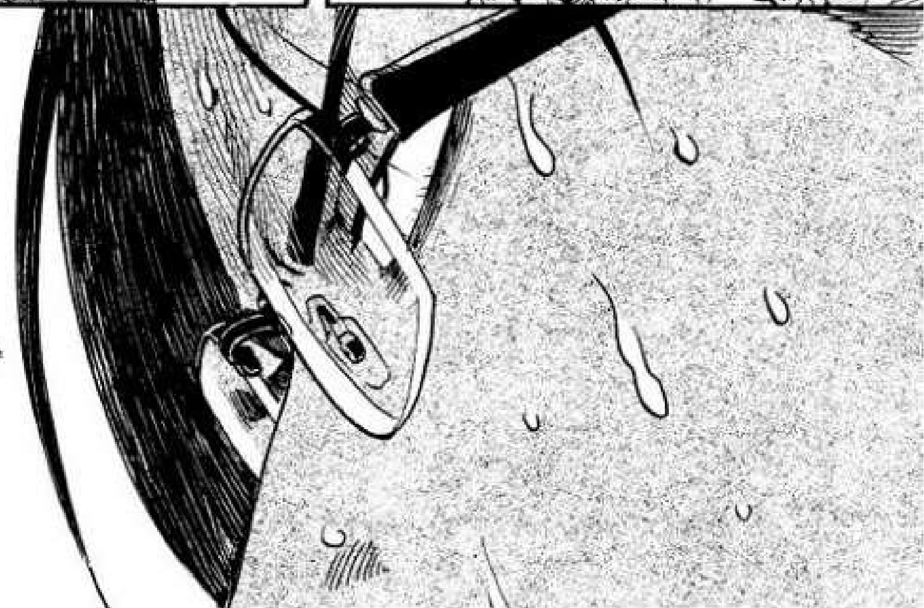





¿¡QUE!?

ESTAS
... ESTAS LOCA!?

ES CIERTO, NO TENEMOS OPCIÓN...
PERO AUN ASÍ, NO PODEMOS...

CÁLMENSE, SOLO TENEMOS QUE USARLO COMO NUESTRO ÚLTIMO RECURSO
BUENO, INSTALEN INCONTABLES TRAMPAS EN LOS OCHO PISOS DEBAJO DEL SUELO Y CON UNA PISCA DE SUERTE, CAERÁN EN EL TRUCO


ESTOY CONSCIENTE DE LOS RIESGOS DE DEJARLOS LIBRES

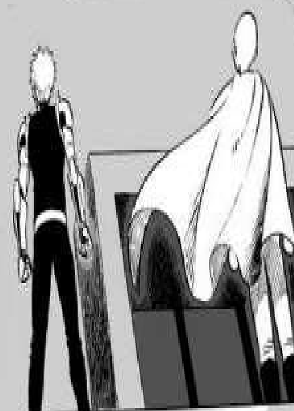

CUATRO HORAS DESPUÉS
BEWARE OF BEARS


NO CREÍ QUE VENDRÍAMOS AQUÍ CAMINANDO
DE QUE OTRA MANERA SE SUPONE QUE VAMOS A LLEGAR?


NO SE ASUMO QUE TU PUEDES VOLAR O ALGO POR EL ESTILO
TU SABES QUE LOS HUMANOS NO PUEDEN VOLAR
BUENO ES INCREÍBLE COMO TE LAS INGENIASTE PARA LLEGAR AQUÍ A TIEMPO


CREO QUE ESO ES UN HÉROE PARA TI
NAH, USUALMENTE LLEGO TARDE A LA ESCENA

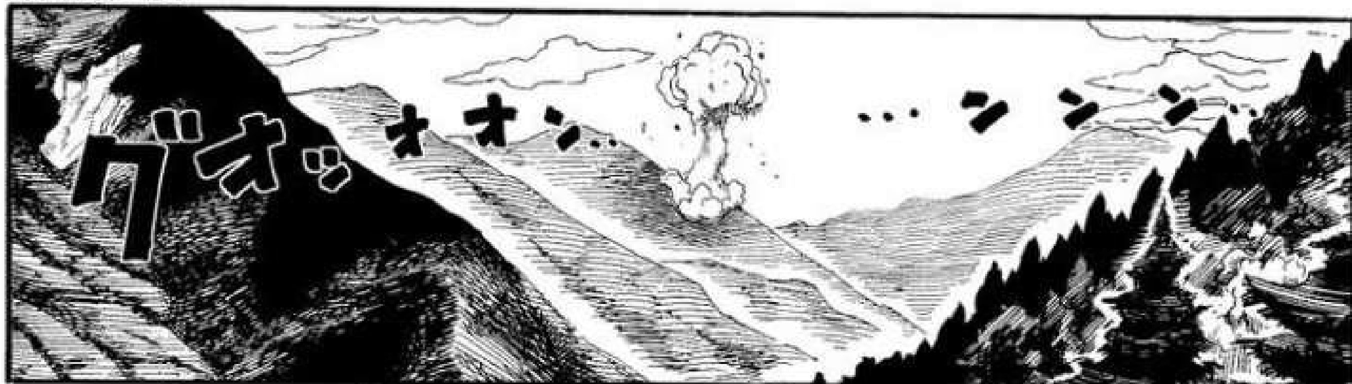

ESTAMOS AQUÍ
ESTE ES EL LUGAR MENCIONO EL GORILA


ESTA DEBE SER....
"LA CASA DE LA EVOLUCIÓN"..!


SFX: BOOM



SFX: ROARR...



AMIGO

¿QUE ESTAS HACIENDO TAN DE REPENTE?

¿HUH?

ENCONTRÉ ESTA LA MANERA MAS EFICIENTE DE ELIMINARLOS DE UN SOLO GOLPE

SI, BUENO ESO PUEDE SER CIERTO PERO POR LO MENOS PUDISTE DARLES UNA OPORTUNIDAD DE INTENTAR ALGO

NUNCA HAS ESCUCHADO LA PALABRA "TENER COMPASIÓN" CIERTO?

ゴゴゴゴゴ

¿HMM?

PARECE LA ENTRADA AL SÓTANO

メリメリバキバキ

WAAAAAAA
AAAAAAAA
HHHHHHHH
HHHH

SFX: ROARR

SFX: RATATAT

NOOO.... ALE- ALEJATE...





FSHHH
GROWWWW
KA-CHING
KA-CHING






PARECE QUE MATASTE MUCHOS DE MIS CLONES DE NUEVO
...ESTAS SATISFECHO AHORA?
¿AH?


¿ESTAS JO-
DIENDOME?
SNAP
¿COMO PODRÍA ESTAR SATIS-FECHO?




ME ENCERRASTE AQUÍ ABAJO
A MÍ EL MÁS FUERTE DE LA "CASA DE LA EVOLUCIÓN"


TU MENTE ES INES-TABLE...
INCAPAZ DE CONTROLARTE, NO TUVIMOS OPCIÓN MÁS QUE ENCE-RRARTE

¿TÚ? ¿ME CONTROLAS?

HAHAHA HAHAHA

IDIOTA



NO, ERES UN ERROR! AUN QUE POSEAS GRAN FUERZA E INTELECTO...

TE FALTA CLASE...





ESTAS SON MUESTRAS QUE QUIERO A CUALQUIER COSTO

EL ÚNICO PROBLEMA ES QUE ÉL ES EXTREMADA-MENTE FUERTE...

ERES EL ÚNICO QUE PUEDE VENCERLO

NO ME IMPORTA VIVO O MUERTO SOLO QUIERO SU CUERPO

となりのヤングジャンプ
young jump web comics

ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN



LA CASA DE LA EVOLUCIÓN PRESENTA
LA CABEZA DE LA CADENA ALIMENTICIA, LA
FORMA FINAL DE LA RAZA HUMANA

10撃目[現代アート]

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm.My mind's filled with so many things now. That I want to recite to you this poem.As the days go by I've forgotten…Microphone check, one, two, yo….how to stand and face the world.

"進化の家"生態系の頂点にして
新人類の完成型。

ASURA
RHINO
HIZO SU
APARICIÓN



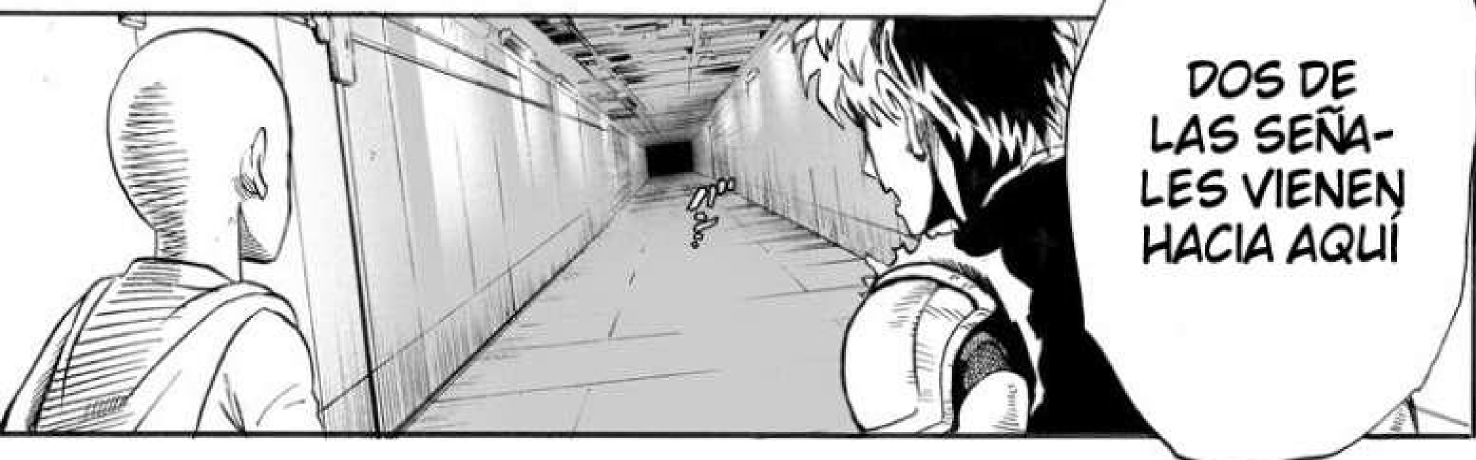
ONE PUNCH-MAN

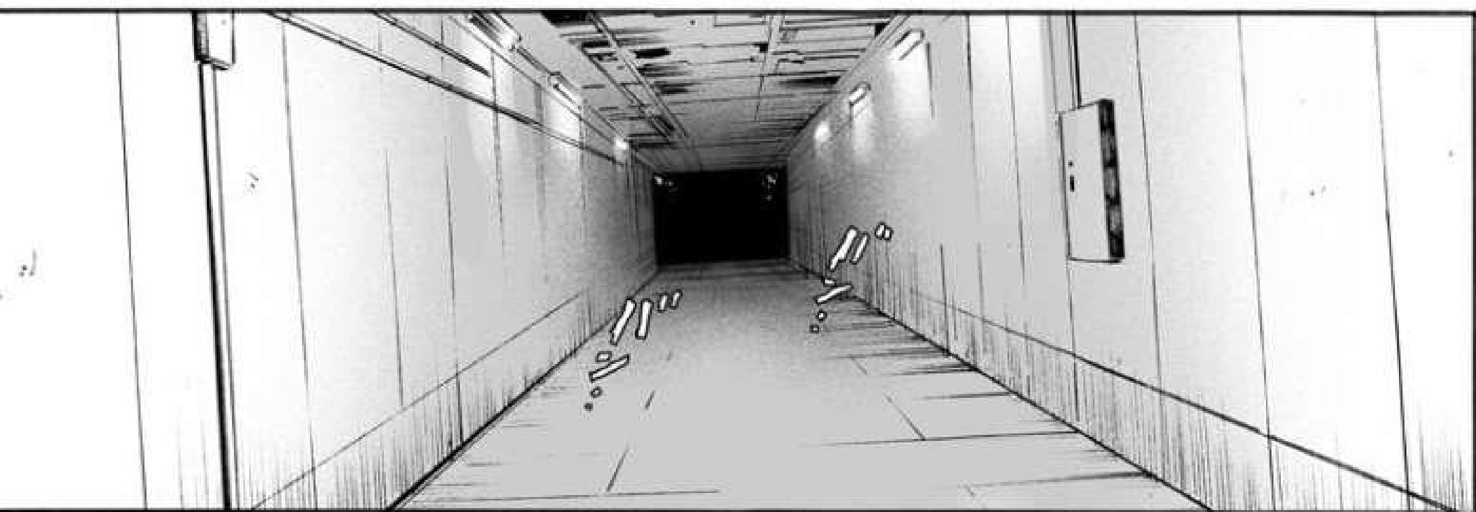
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

WHOA, ELLOS CONSTRU-YERON UN GRAN TÚNEL BAJO LA TIERRA




!
¡MAESTRO!


DOS DE LAS SEÑA-LES VIENEN HACIA AQUÍ







OH SI, ¡¡AHÍ ESTÁN!!

¿ENTONCES CUALES ES?

GUH...

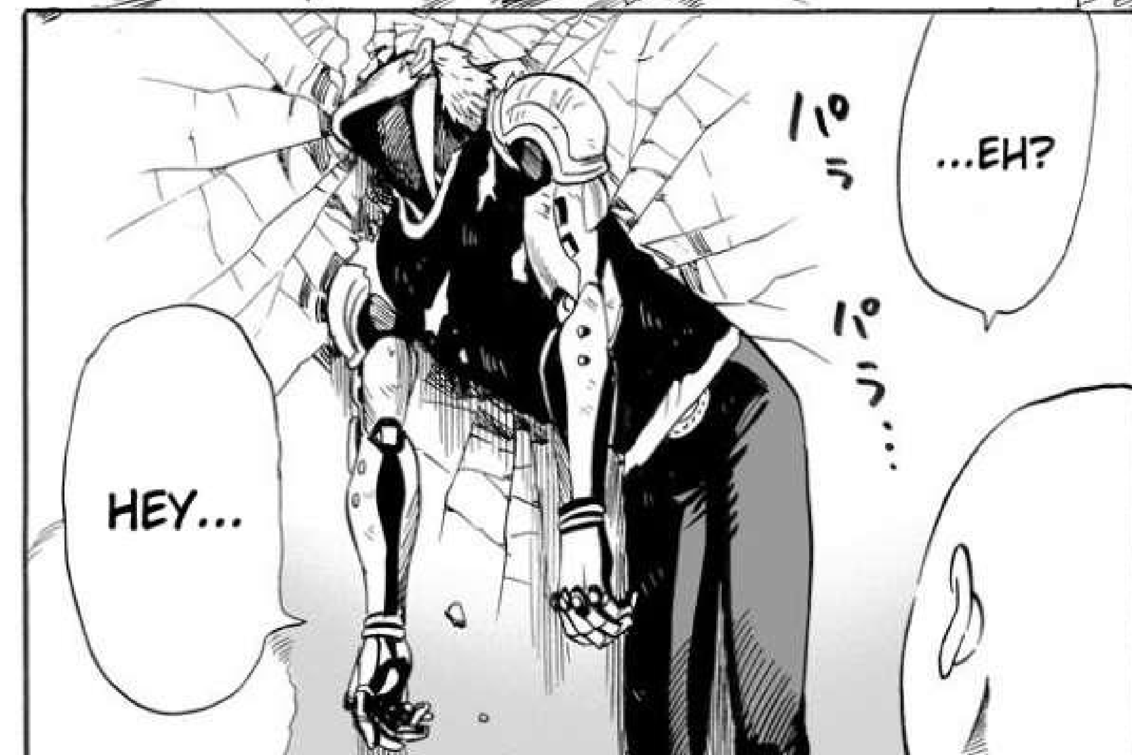
EL DE LA DERECHA...




ENTONCES NO NECE-SITAMOS AL DE LA IZQUIERDA, ¿CIERTO?

¿¡GENOS!?

ギャギャギャア





HOLA, MI NOMBRE ES ASURA RHINO
HAY UNA SALA ESPECIAL PARA EXPERIMENTOS DE COMBATE
VAMOS A PELEAR ALLÁ ¿OKAY?

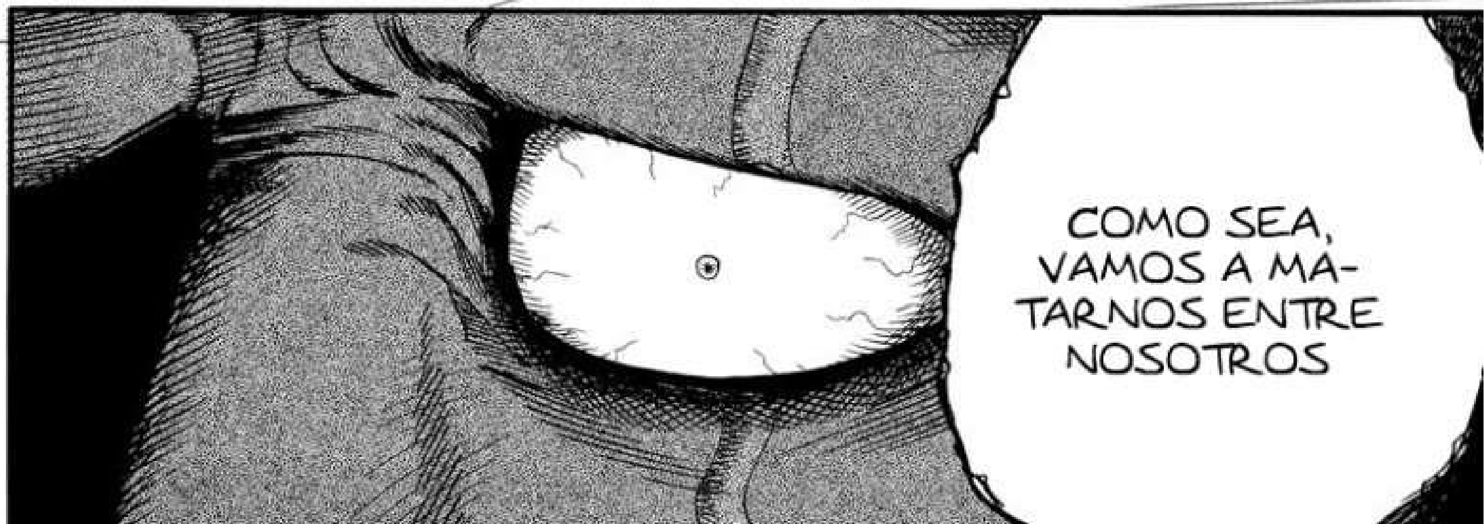




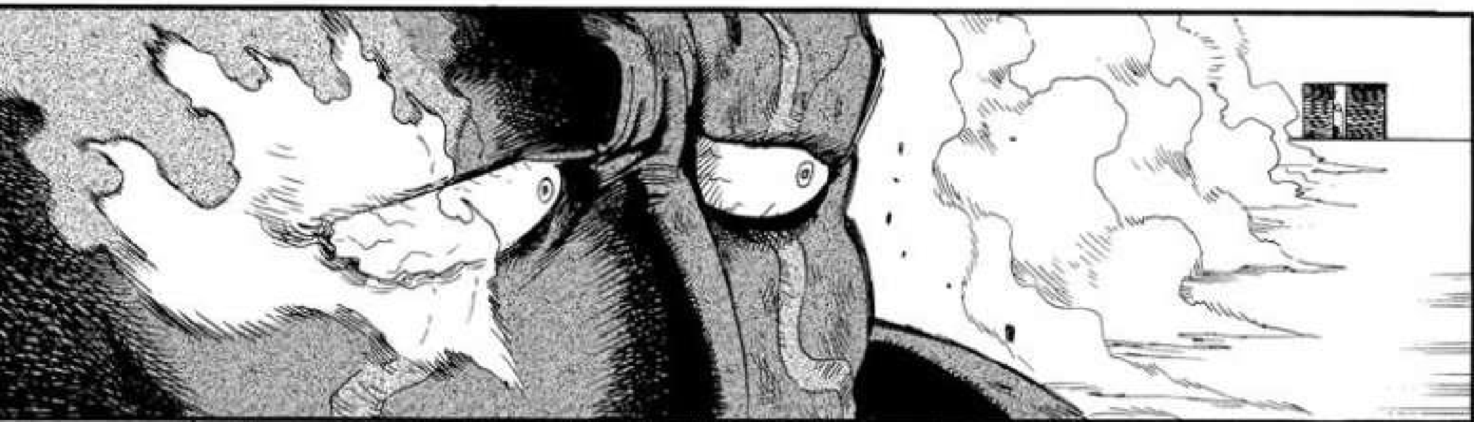
ESPACIOSO ¿CIERTO?

ES LA SALA MÁS GRANDE DE ESTE CENTRO

ELLOS NOS DEJAN PELEAR AQUÍ PARA PROBAR NUESTRA FUERZA







ギギ‥

ギシ‥‥

DUH, SIGUES VIVO, HUH?

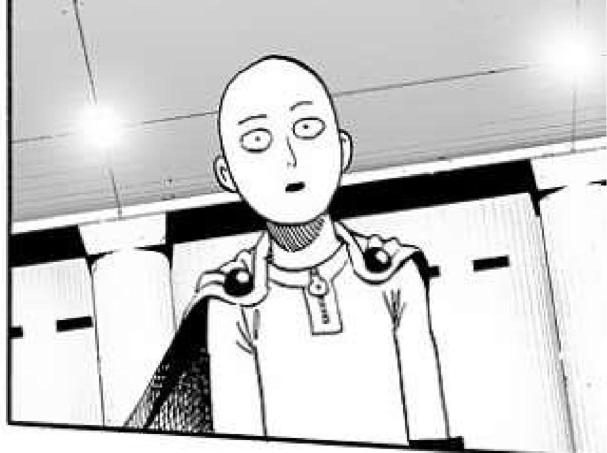

BAM
OH
OH
OH

IDIOTA




MACHINE GUN BLOW
AMETRALLA-
DORA DE
GOLPES












BLEARGH


ESO NO FUNCIONO
AMIGO TE DEJO LA CARA HECHA PEDAZOS


YO ME ENCAR-
GARE...
DE EL...
CREAK
NO TE PRESIO-
NES TANTO



グオオオオ


スゥ…


FOOSH


¿¿EL SOLO LO SOPLÓ DE VUELTA!?
¡¡NO PUEDE SE-!!




¿¿ESTAS BIEN GENOS!?





¡ACTUANDO COMO SI FUERAS SÚPER FUERTE Y MEJORANDO MIS EXPECTATIVAS!



HUFF

HUFF



QUE ESTAS ESPERANDO ENTONCES, VEN



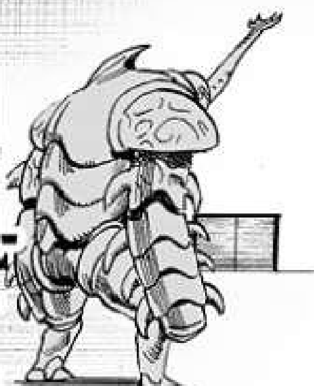
EL MÁS ATROZ Y MALVADO MONSTRUO QUE HA ESTADO EN LA "CASA DE LA EVOLUCIÓN"

ASURA RIHNO



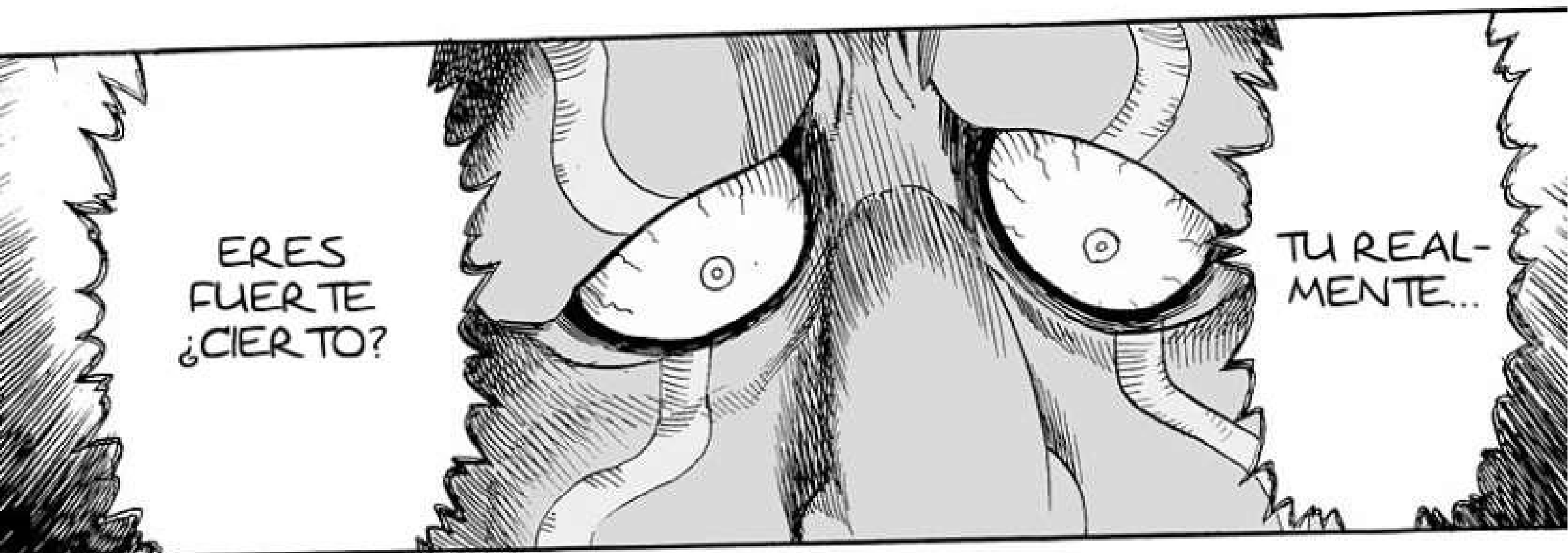
VEAMOS CÓMO ES QUE TÚ, DE LA ANTIGUA RAZA HUMANA, TE ENFRENTAS ...

A LA FORMA FINAL DE LA EVOLUCIÓN ARTIFICIAL




ザッ


ザッ
OH
PUEDO SENTIR...
¡¡PUEDO SENTIRLO!!


TU REALMENTE...
ERES FUERTE ¿CIERTO?


AHORA ESCÚCHAME, NO ME DECEPCIONES?
SE SUPONE QUE ERES EL MÁS FUERTE DE AQUÍ ¿CIERTO?


TÚ ESTÁS EN UN NIVEL DIFERENTE A LOS OTROS DE AYER
LO SÉ PORQUE TU CARA ESTÁ LLENA DE SEGURIDAD

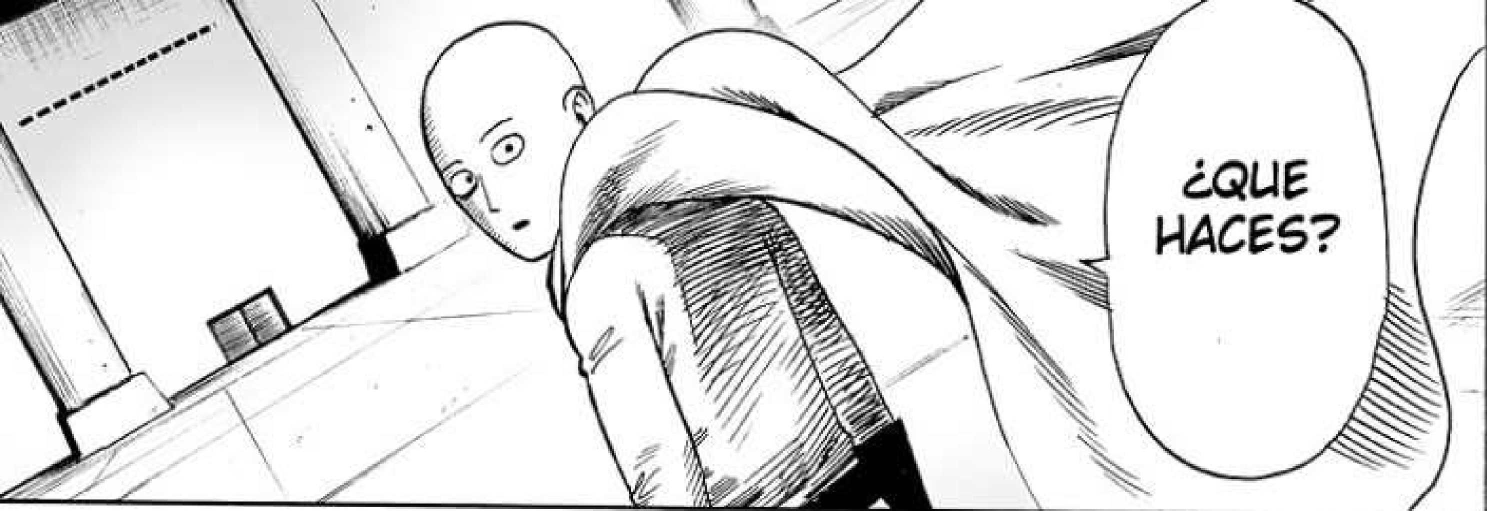



EL ES
RÁPIDO

ゾわ


!?


EL ACABA DE...
RETROCE-
DER...?


¿QUE HACES?


HEY
......!!


SI LO HUBIERA ATACADO EN ESE MO-MENTO...
¡YO HU-BIERA TERMI-NADO MUERTO!


¡QUÉ CA-RAJO PASA CON ESTE TIPO!
¡Y ÉL ESTÁ LLENO DE APER-TURAS TAM-BIÉN!

¿AH?

MIS INSTIN-TOS ME GRITAN ...

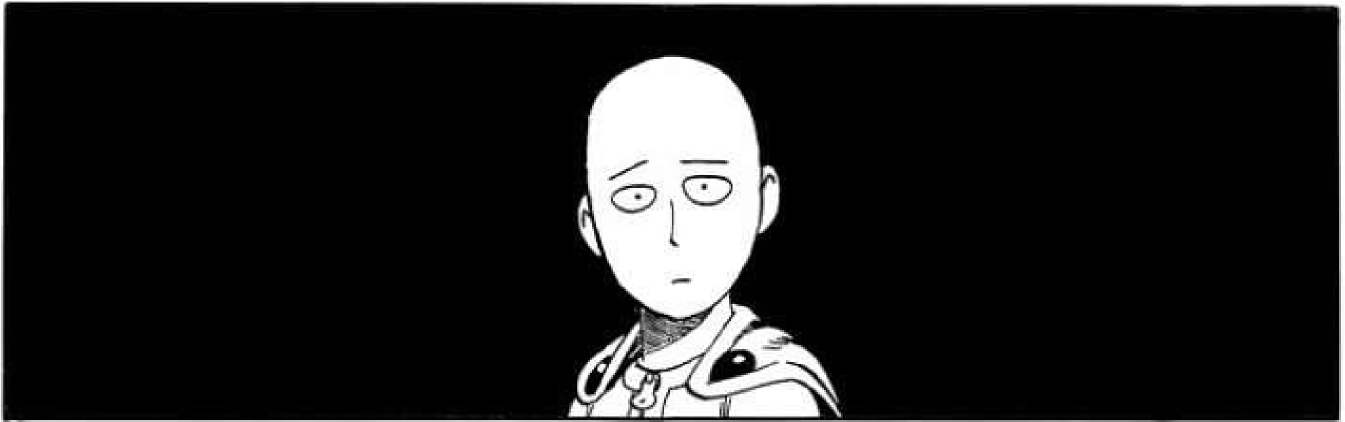
¡ALÉJATE DE ÉL! ¡EL ES PE-LIGROSO!

TU PEQUEÑA PERRA

¿¡COMO DEMONIOS HICISTE PARA TENER TANTO PODER!?








¿TU TAMBIÉN QUIERES SABER?
BUENO, PORQUE NO...



GENOS TU TAMBIÉN ESCUCHA ATENTAMENTE

となりのヤングジャンプ

young jump web comics

ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN



¿ES QUE
VA A DE-
CIRLO
AQUI Y
AHORA?

えて
か？




先生の
強さの秘訣を…。
LA CLAVE DEL...
PODER DEL MAESTRO...

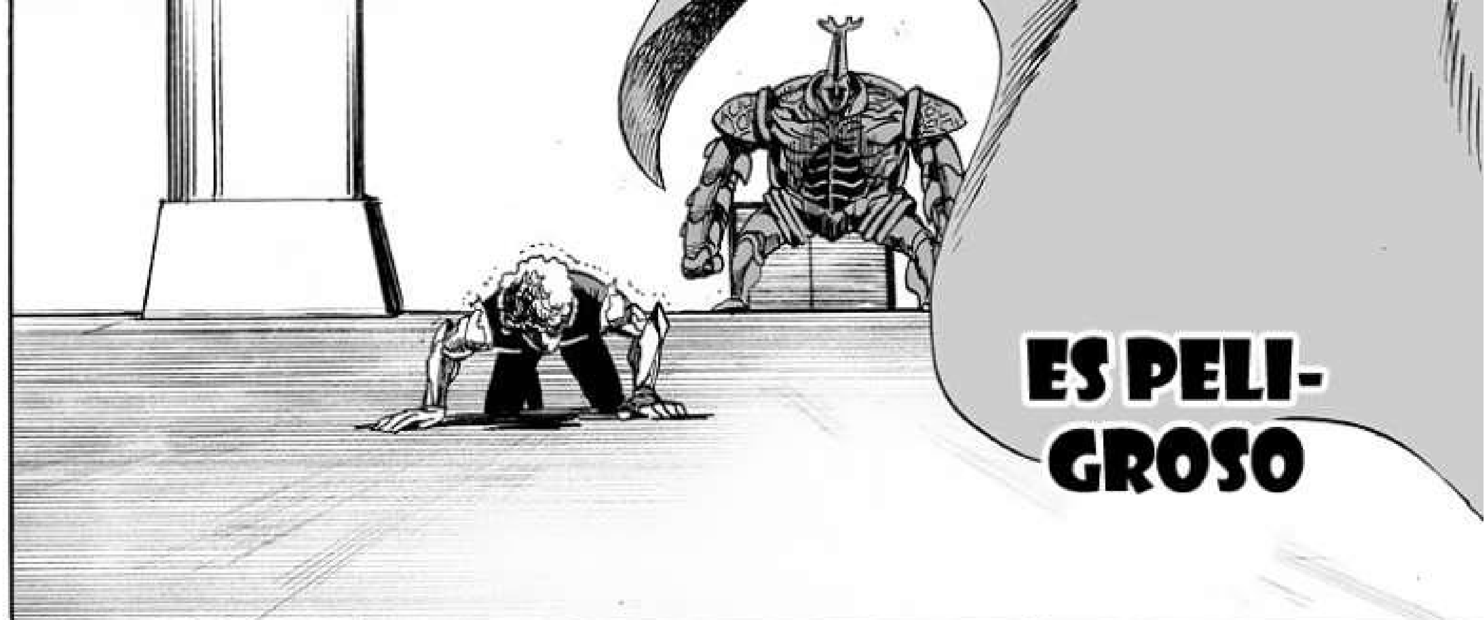
ONE PUNCH MAN

11VO GOLPE

LA CLAVE DE TODO SU PODER

STORY by ONE

DRAW by Y.MURATA





OK, AQUÍ VOY

EL FACTOR DECISIVO DE ESTE ELABORADO PLAN DE ENTRENAMIENTO ES QUE LLEGUES HASTA EL FINAL





ESTA ES UNA PARTE MUY IMPORTANTE, GENOS, DEBES FORZARTE A TI MISMO PARA SEGUIR ADELANTE SIN IMPORTAR LO DIFÍCIL QUE SE PONGA

YO ME HE VUELTO MAS FUERTE EN TAN SOLO 3 AÑOS

100 LAGARTIJAS, 100 ABDOMINALES, 100 SENTADILLAS, CORRER 100 KM.

TODOS LOS DÍAS

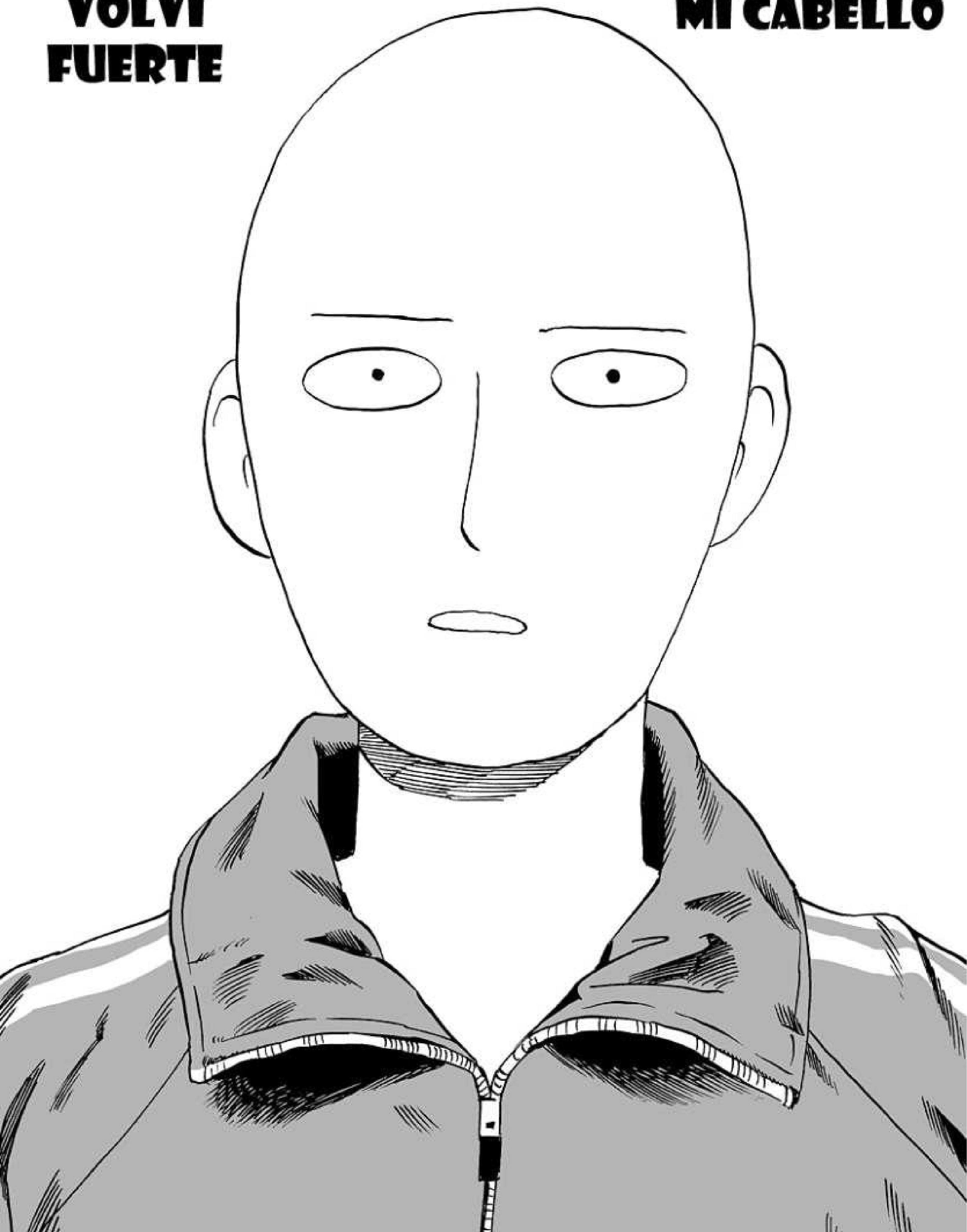





No hace falta decir que tienes que comer tres veces al día. Pero por las mañanas un plátano debería ser suficiente
Otra regla es no usar su aire acondicionado sea verano o invierno para fortalecerte mentalmente


Al principio será duro como el infierno y empiezas a pensar un día libre no será un gran problema
Pero no con el fin de convertirse en un héroe fuerte, no me detuve ni siquiera cuando todo mi cuerpo estaba dolorido y me escupía sangre


Incluso cuando mis piernas se sentían pesadas y se negaron a moverse, yo seguí haciendo sentadillas, incluso cuando mis brazos empezaron a hacer crujido extraño, seguí haciendo lagartijas
Después de aproximadamente un año y medio de entrenamiento, me di cuenta de dos cambios

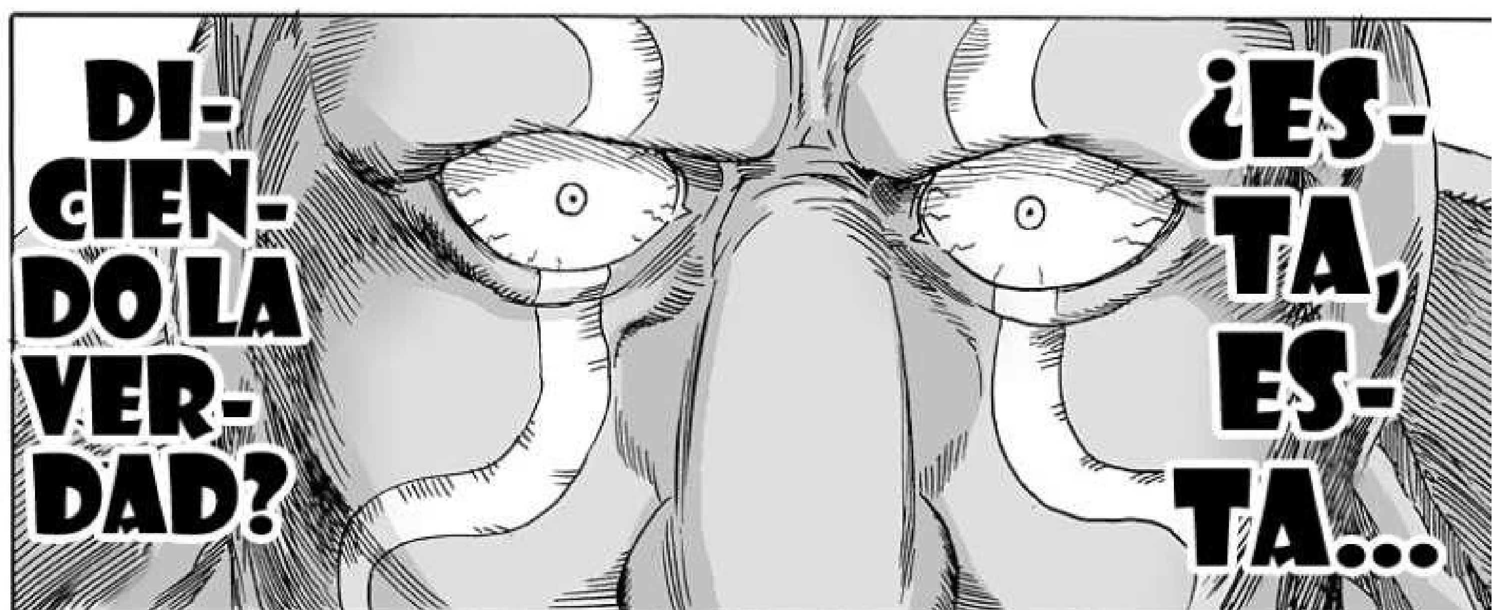

PERDÍ TODO MI CABELLO
Y ME VOLVÍ FUERTE

ENTRENARAS TAN FUERTE QUE CREES QUE VAS A MORIR O VOLVERTE LOCO

ES LA ÚNICA MANERA DE VOLVERSE FUERTES

USTEDES JUGANDO CON LA EVOLUCIÓN Y LA NUEVA RAZA HUMANA, TODA ESA MIERDA NUNCA LLEGARÁ TAN LEJOS

EL VERDADERO PODER DE LOS HUMANOS ES QUE PODEMOS CAMBIARNOS A NOSOTROS MISMOS


QÚ......
QÚE?

¿ESTA, ESTA...
DICIENDO LA VERDAD?

MAESTRO...
NO PUEDO CREERTE...

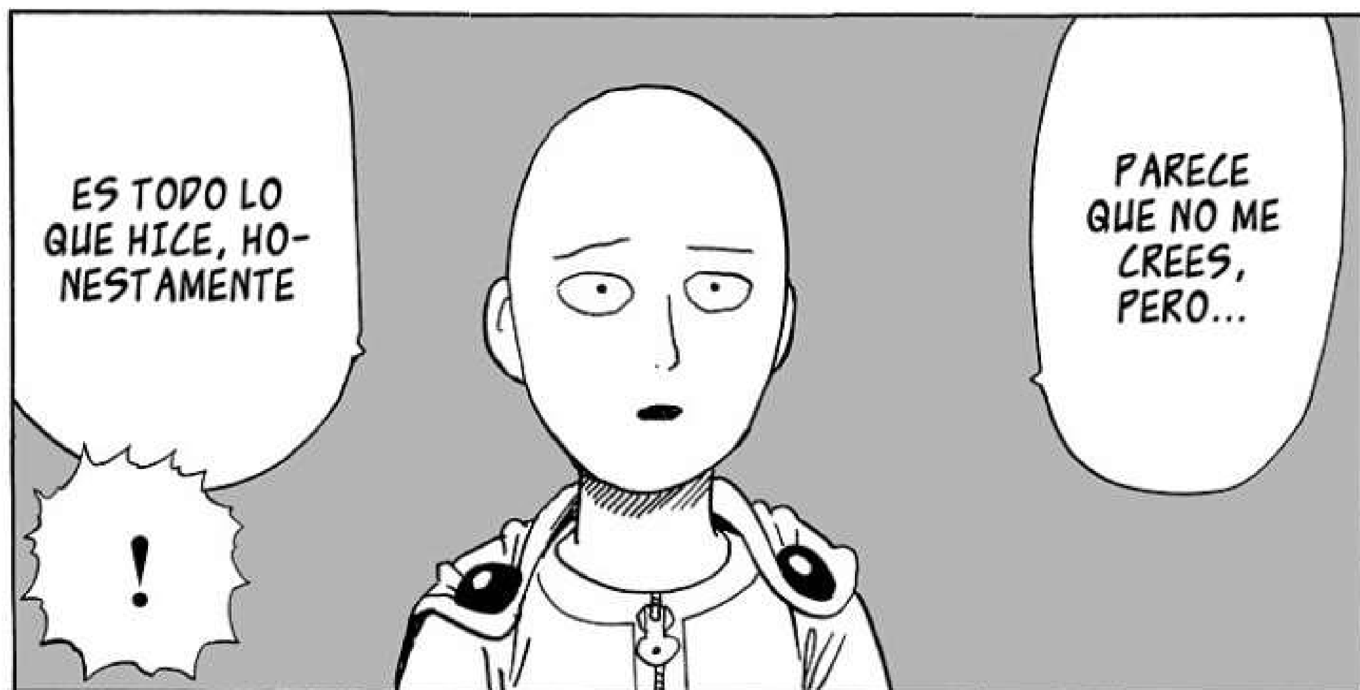

¡¡DEJA DE DECIR RIDICULECES!!


EH


¡SOLO CON ENTRENAMIENTO DE FUERZA ESTÁNDAR! ¡Y ESO NI SIQUIERA ES DURO!
TENGO QUE...


¡TE HE DICHO QUE ME TENGO QUE VOLVER MÁS PODEROSO!
¡NO ME CONVERTÍ EN TU DISCÍPULO SOLO PARA ESCUCHAR ESAS TONTERÍAS!





OH, LO ENTIENDO







¡¡ESTA BIEN SI NO QUIERES INCLUIRME EN TU PEQUEÑO SECRETO!! ¡¡NO ME IMPORTA!!

DE CUALQUIER FORMA, ¡¡APUESTO TU TRASERO A QUE NO ERES TAN FUERTE COMO YO!!


¡¡¡TE MATARE
DOLOROSAMENTE
POR DEJARME
FUERA DE ESTO!!
阿修羅
ASURA
MODO
モード

FIU... UNA VEZ ENTRE EN MODO ASURA, PERDERE MI MENTE POR UNA SEMANA

MIS ANSIAS DE PELEAR NO SE IRAN POR UNA SEMANA ENTERA

UNA VEZ QUE TE MATE IRE A LA SIGUIENTE CIUDAD

ENTRARE EN UN JODIDO DESENFRENO Y NO PARARE HASTA EL PROXIMO SABADO

ASI QUE SI REALMENTE ERES EL PODEROSO HEROE QUE DICES SER, SERA MEJOR QUE TRATES DE DETENERME

WOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO


ピッ
EH...!?










NO ES POSIBLE...
NO PUEDE SER VERDAD ...


¿MAES TRO...?





¿ACABA DE DECIR QUE SE QUEDARA EN MODO ASURA POR UNA SEMANA?

¿SE QUE-DARA ASÍ HASTA EL PRÓXIMO SÁBADO?



Y SI HOY ES SÁBADO

SABES LO QUE ESO SIGNI-FICA




¡¡HOY ES EL DÍA ESPE-CIAL DE VENTAS!!

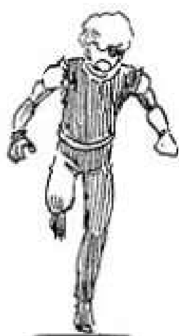




AL DIABLO LA INVESTI-GACIÓN Y LA EVOLU-CIÓN AR-TIFICIAL









PARECE QUE SOY YO QUIEN TIENE QUE CAMBIAR...

となりのヤングジャンプ

young jump web comics

ワンパンマン

ONE PUNCH-MAN



ONEPUNCH-MAN

大演説。

¿¡POR QUE DEBEMOS TRABAJAR!?

STORY by ONE &
DRAW by
YUSUKE MURATA

12撃目[桃源団]

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm.My mind's filled with so many things now. That I want to recite to you this poem.As the days go by I've forgotten....Microphone check, one, two, yo....how to stand and face the world.

EL GRAN DISCURSO


¿POR QUE DEBEMOS PAGAR POR NUESTRA COMIDA?
¿POR QUE NO SIMPLEMENTE LA COMPARTIMOS CON LOS DEMÁS?


¿A QUE LE LLAMAN LIBERTAD EN ESTE MUNDO?
TODOS SOMOS ESCLAVOS DEL TRABAJO ¿NO ES VERDAD?


EL RICO ENGORDECE...


Y EL POBRE MUERE!!


¿EL TRABAJO ES DIVERTIDO?


¡NO!
NO PUEDE SER DIVERTIDO

¡NOSOTROS NO QUEREMOS TRABAJAR!

¡EN UNO DONDE TRABAJARAN LOS QUE QUIERAN, Y LOS DEMÁS TENDRÁN MANTENCIÓN ABSOLUTA!

ES POR ESO QUE YO HAMMERHEAD CAMBIARE ESTE MUNDO

¡NOSOTROS CREAREMOS EL MUNDO PERFECTO CON EL QUE TODOS USTEDES SIEMPRE SOÑARON!




ワイ ワイ
ガヤ ガヤ


No lo veas
Él es calvo!
¡¡MALDITA SEA!!
¡¡MALDITAS SEAN LAS MASAS INFLUYENTES!!


¡¡JEFE!! ¡¡NADIE ESTA ESCUCHANDO!!
¡¡QUE DEMONIOS!!


¡VAMOS!
¡LES DEMOSTRAREMOS QUE VAMOS EN SERIO, ARRASANDO CON LA CASA DEL HOMBRE MAS RICO DE LA CIUDAD EL MULTIMILLONARIO MONIER!
ザッ


¡¡SU EXTRAVAGANTE MANSIÓN ES SÍMBOLO DE INJUSTICIA!!
¡¡SI SEÑOR!!


ESTE RASCACIELOS ES A LO QUE MONIER LLAMA HOGAR. SEÑOR


......


EL NO PUEDE HABER GANADO TANTO DINERO LEGALMENTE
IMPERDONABLE

DE ACUERDO
DERRÍBALO
¡SI, SEÑOR!


ズドーン


ズズズズ


¡SEÑOR!, EL OBJETIVO HA SIDO DESTRUIDO
SI
ESTOS TRAJES RECIÉN DESARROLLADOS CUMPLEN CON LO QUE PROMETEN, VALIÓ LA PENA ARRIESGAR NUESTRAS VIDAS AL ROBARLOS


AH, ERA EL EDIFICIO EQUIVOCADO
地図


LO SIENTO JEFE
LA CASA DE MONIER ESTA MAS ADELANTE


¡BUENO, ERRAR ÉS DE HUMANOS!
キャー
LO IMPORTANTE ES QUE RECONOZCAS TU ERROR Y NUNCA HACERLO DE NUEVO
O ME EQUIVOCO?
うわあああああ
NO, TIENE TODA LA RAZÓN SEÑOR.


オー
OK, TODOS MUÉVANSE A LA CASA DE MONIER


!
¡ALTO AHI, ESCORIA CRIMINAL!







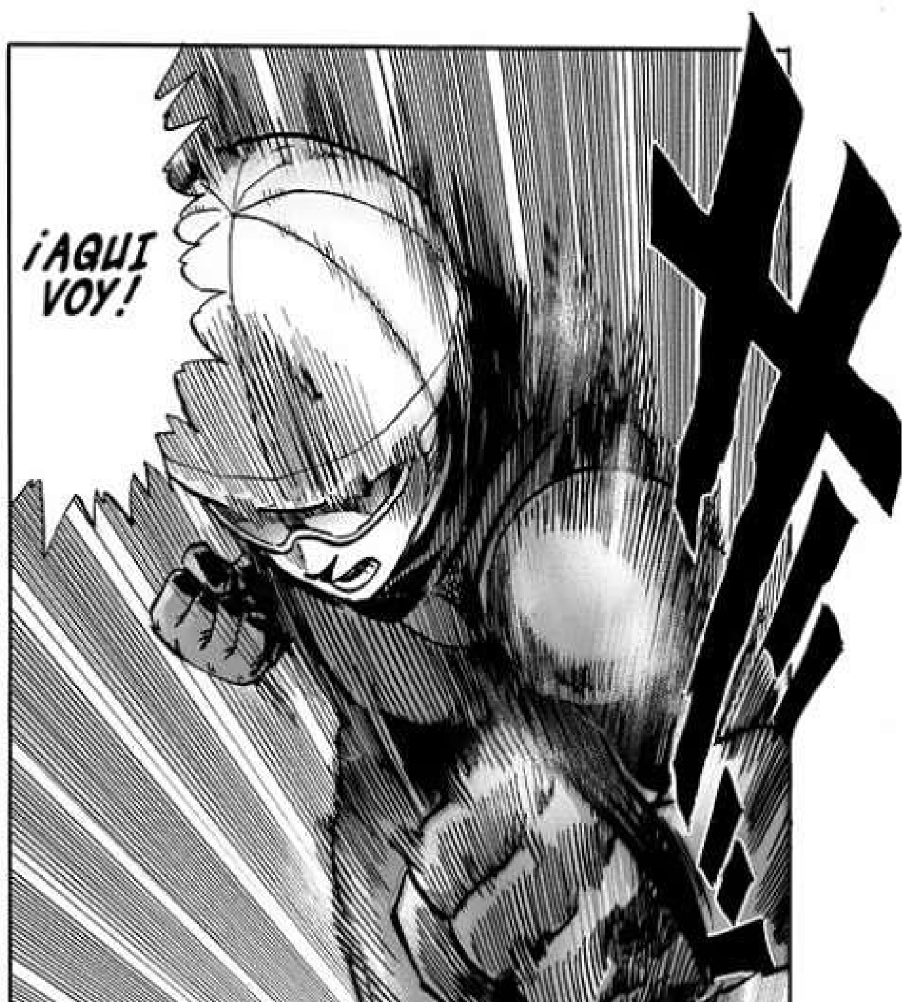
MONTANDO LA BICICLETA DE LA JUSTICIA...

¡EL JINETE SIN LICENCIA ENTRA EN ESCENA!

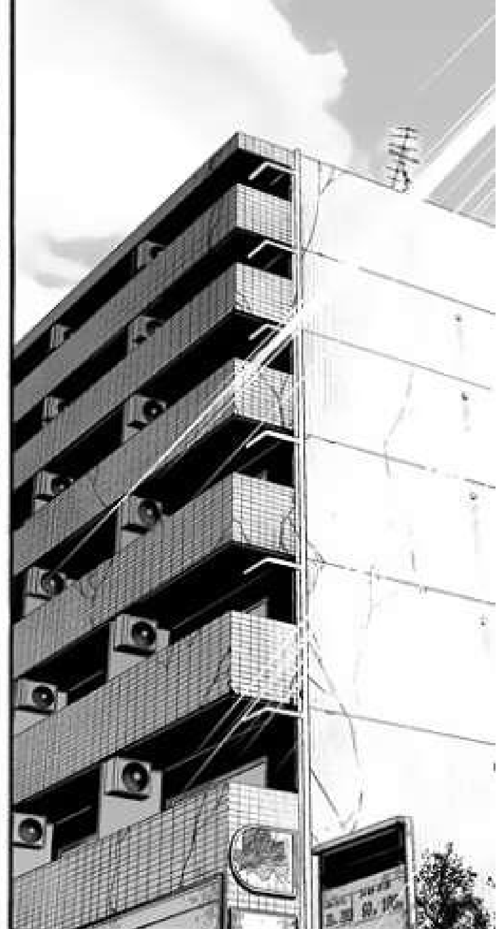

NO HAY NADA QUE TEMER CUANDO EL JINETE SIN LICENCIA ESTA AQUI
¡¡SII!! EL JINETE SIN LICENCIA HA LLEGADO PARA SALVAR EL DÍA


NO ME HAGAS REÍR
UN SÚPER HÉROE, ¿EH?


CLONK


¡AQUI VOY!

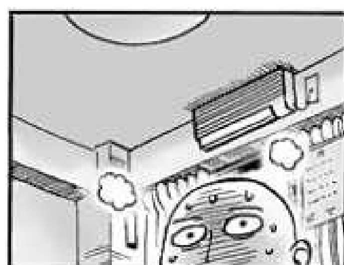

¡ALGUIEN LLAME AL 911!
AHHHH





AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
HHHHHH
HHHHH
HHHHH

NO ME
SEÑALES
DE ESA
FORMA
CON TU
ESTIRA-
DO DEDO





Los criminales responsables de los disturbios en la villa F, se hacen llamar asimismo el grupo Paradise

Muchos súper héroes han tratado de pararlos y han terminado en el hospital, la situación esta fuera de control.

La identidad de su líder acaba de ser revelada

el criminal conocido como HammerHead, buscado por delitos clase B



HammerHead tiene un record criminal de numerosos ataques violentos

Es un hombre de gran estatura, 2.15m de altura y un peso de 210kg

Además hemos recibido un reporte de que una vez mando a 20 hombres al hospital en una pelea callejera



んごっ

De acuerdo con un mensaje enviado por el grupo paradise a las televisoras ellos exigen que...

SUENA COMO OTRO ABURRIDO INCIDENTE

el gobierno garantice proveer la mantención a aquellos que no quieran trabajar.

ガラガラ

El mensaje insiste en que no se detendrán hasta que el gobierno acceda a su ridícula demanda

NO HAY NECESIDAD QUE VAYA Y ME HAGA CARGO









¿¿QU-...

...QUE FUE ESO??





VOY A GOLPEAR...

SUS CABEZAS!!



¡CORRAN POR SUS VIDAS!

¡LOS CALVITOS ESTÁN AQUÍ!

¡ELLOS ESTÁN JODIDAMENTE LOCOS!







NO HAY NECESIDAD DE ESO


TIENES SUERTE QUE...
ESTO HAYA SUCEDIDO JUSTO ANTES QUE NUESTRO CONTRATO TERMINARA
¡T... TU ERES ES GUARDA-ESPALDAS!
OHH
¡SONIC!


¿PUEDO ENCARGARTE ESTO?
TE ESTARÍAS ENFRENTANDO A...


NO TE PREOCUPES POR ESO



DE LO QUE DEBERÍAN PREOCUPARSE ES DE SUS VIDAS
!?


....

GRACIAS A ESE TRAJE QUE UTILIZAN...

ES PROBABLE QUE NO PUEDA CONTENERME...

EN ESE CASO TENDRÍAMOS QUE DESHACERNOS DE SUS CUERPOS...

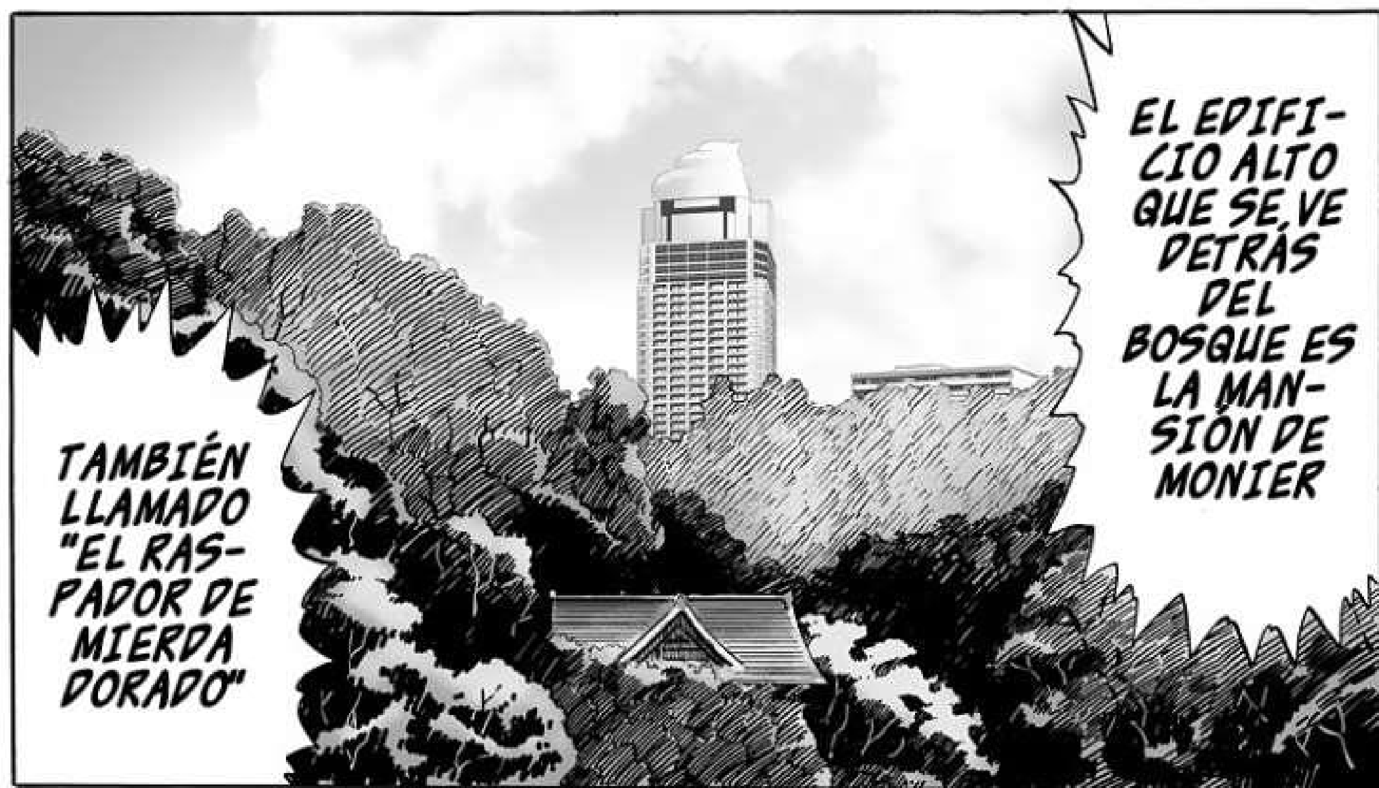
GRUPO PARADISE... UN MONTÓN DE COBARDES PRINCIPIANTES CAUSANDO ALBOROTO EN ALGUNA ESPECIE DE SÚPER TRAJE, EH?

POR OTRA PARTE, SU LÍDER, EL CRIMINAL BUSCADO CLASE B HAMMERHEAD

PUEDA QUE TENGA UN POCO DE CARÁCTER.




JEFE
VEO EL OBJETIVO


EL EDIFICIO ALTO QUE SE VE DETRÁS DEL BOSQUE ES LA MANSIÓN DE MONIER
TAMBIÉN LLAMADO "EL RASPADOR DE MIERDA DORADO"


¡MUY BIEN!
¡¡VAMOS!!


ザザザザザ


ピク


スッ
......!


HAY ALGO AQUI..


スゥー
TE ESTABA ESPERAN-DO HAM-MERHEAD


FWISH

FUI ENVIADO POR MONIER




ザァァァ…


DÉJAME DECIR ESTO PRIMERO


YO NUNCA DEJO VIVIR A MI ADVERSARIO
Y PLANEO MANTENERLO DE ESA FORMA


SOY UN PERFECCIONISTA CUANDO SE TRATA DE MI TRABAJO
SI TE RINDES AHORA, NO TIENES PORQUE MORIR.

ENTONCES, ¿QUE HARÁN?



となりのヤングジャンプ
young jump web comics

ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN





STORY by ONE &
DRAW by YUSUKE MURATA
13撃目[スピード]
Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm.My mind's filled with so many things now. That I want to recite to you this poem.As the days go by I've forgotten…Microphone check, one, two, yo…how to stand and face the world.
悪・速・斬
Slay-Evil-Quickly









OH




GAH
!?
EEK

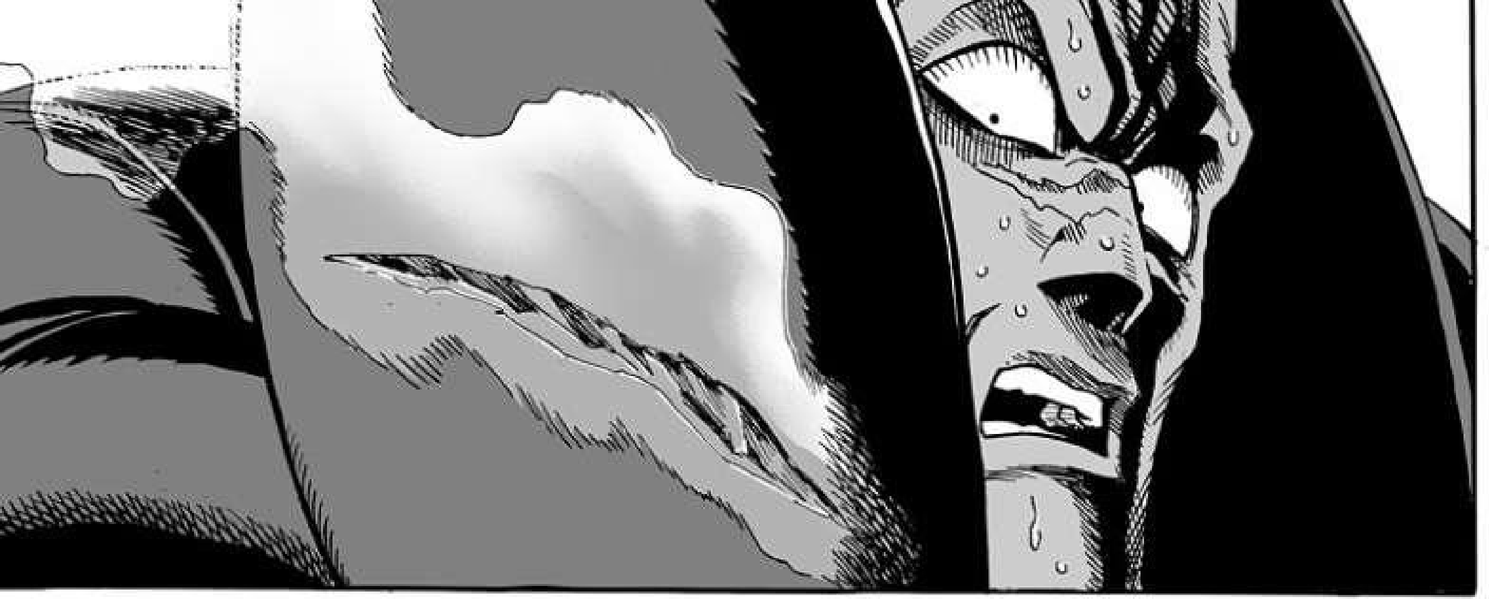

¿QUÉ ES ESTO?


¡¿QUÉ ESTÁ OCU-RRIEN-DO?!

¿POR QUÉ TODOS ESTÁN COLAPSANDO TAN DE REPENTEEEEEEEEEEEEEEEEEE?



MIERDA



BASTARDO










JE JE JE

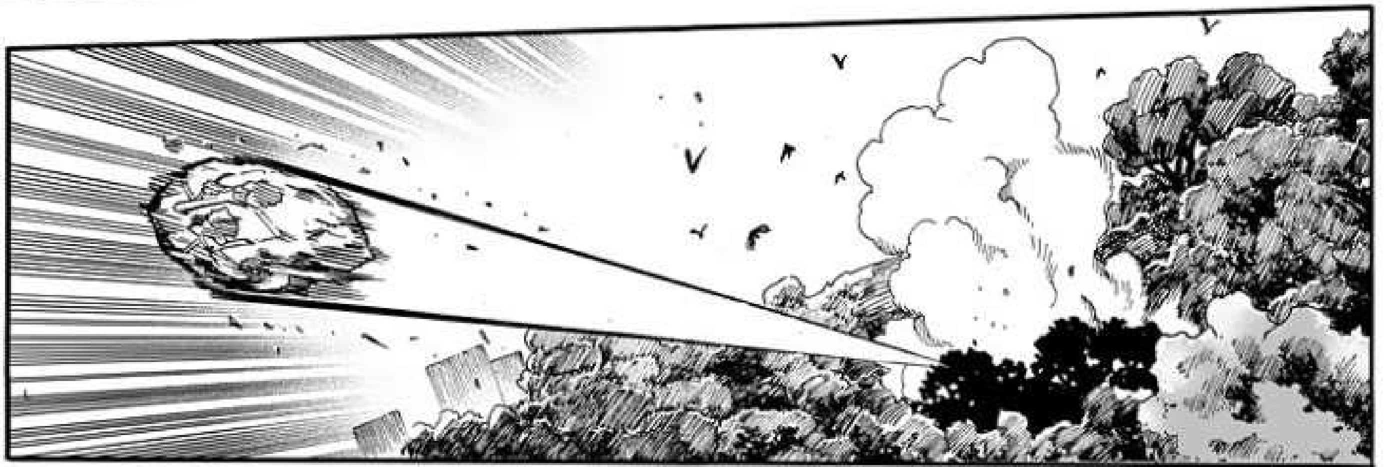
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

¿SE SUPONÍA QUE ESO ME GOLPEARÍA?

NO PUEDES VERME, ¿O SÍ? ¿SOY DEMASIADO RÁPIDO PARA TÍ?






ズズズ…ン


バ
ゴッ

¡ESA MIERDA EXPLOTÓ DE LA NADA!




ザンッ


!





ザッ

PARECE QUE NO ES TAN ESTÚ-PIDO COMO PARECE


UUPS, CASI DEJO SALIR MIS MALOS HÁBITOS OTRA VEZ







¿ACASO CREES QUE UN SUJETO COMO YO QUE ESTÁ PELEANDO POR UN PROPÓSITO NOBLE...

PERDERÍA ANTE UN PERRO SO-BORNABLE?




¿QUÉ PASA CON ESA PROVOCACIÓN TAN REPENTINA?

... YA VEO LO QUE ESTÁS HACIENDO
ES UN ESCENARIO DEMASIADO OBVIO


ESTE SUJETO ES UN IDIOTA DESPUÉS DE TODO...
¿NO PUDISTE COLOCAR LAS PIEDRAS DE UNA FORMA MÁS NATURAL?





ENTONCES CREES QUE PODRÁS CONTRA MI VELOCIDAD...

SI SABES DESDE QUÉ DIRECCIÓN TE ATACARÉ, HUH?

UN PATÉTICO PLAN DE UN PATÉTICO SUJETO...

PERO DÉJAME ACEPTAR TU INVITACIÓN




!!!
狩る!!!
COMPLETO!!

¡ESTÁ ACERCÁNDOSE! ¡Y DEMASIADO RÁPIDO!

CASI NO PUEDO SEGUIRLO CON MIS OJOS

¡PERO NO IMPORTA YA QUE ¡SÉ DÓNDE ESTÁS!

!

¡CAÍSTE EN MI TRAMPA!




LAMENTARÁS HABERTE ENFRENTADO A MÍ EN EL OTRO MUNDO POR TODA LA ETERNIDAD, ¡IDIOTA!


ド
JA JA JA JA HUH
ス…


ドサーッ


KERCHAK


ME ENCARGUÉ DE ELLOS
...NO, TEMO DECIRTE QUE NO PUDE SER AMABLE CON ELLOS
...SI, EL CADÁVER DEL CABEZA DURA ESTÁ AQUÍ TAMBIÉN


ENTENDIDO
ENTONCES REGRESA-...



SU CUERPO NO ESTÁ...





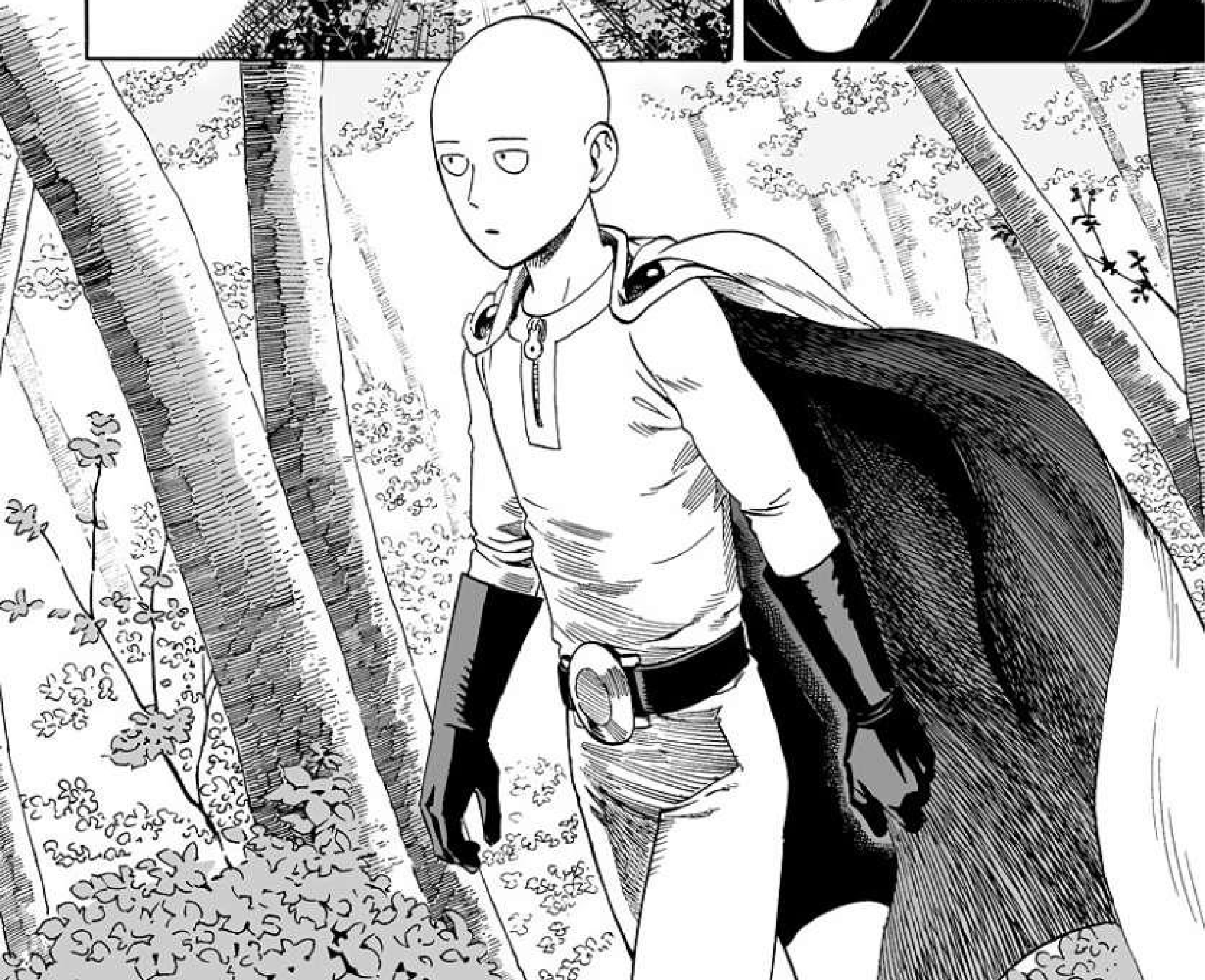


¡ES LA PRIMERA VEZ QUE PERDÍ UNA PELEA! ¡MIERDA!

¡MALDITO SEAS, NINJA! NO SÉ QUIÉN ERES, PERO TE JURO QUE ME VENGARÉ POR ESTO ALGÚN DÍA...

¿HMM?

AHORA, ¿QUÉ SERÁ ESTA VEZ?



となりのヤングジャンプ
young jump web comics

ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN




EN CACERÍA
14撃目［お前など知らん］
Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm. My mind's filled with so many things now. That I want to write to you this poem. As the days go by I've forgotten... Microphone check, one, two yo... how to stand and face the world.
HMM
捜索中。
ガサ
ガサ
ガサ
ガサ
ONE PUNCH-MAN
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

ESCUCHE QUE SE HABÍAN IDO POR ESTA DIRECCIÓN, PERO..

NO HAY MANERA QUE PUEDA ENCONTRARLOS EN EL BOSQUE

ES MEJOR QUE VAYA A CASA POR HOY

AH

¡¡ENCONTRÉ UNO!!

¿QUE TE PASA..? ¿QUIERES UNIRTE AL GRUPO "PARADISE" O QUE?

UH NO,

MI HOBBY ES SER SÚPER HÉROE

ESTOY AQUI PARA APLASTAR SUS CABEZAS POR RAZONES PERSONALES

ASI QUE DIME, DONDE ESTÁN TUS COMPAÑEROS

ENTONCES MUERE.







¿HUH? ¿ACABO DE APLASTAR SU CABEZA NO?
....
COMO ES QUE ESTA AHÍ DE PIE COMO SI NADA PASÓ?
ドキン



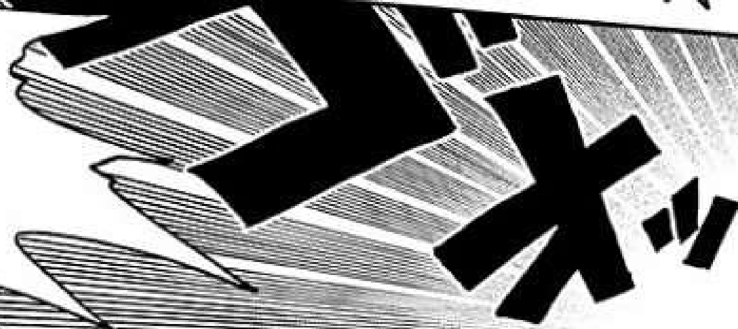


¡NO TIENES NI PUTA IDEA DE LO DIFÍCIL QUE FUE PARA MI CONSEGUIR ESTOS TRAJES!

¿QUE PUEDE SABER UN IMBÉCIL COMO TU SOBRE SU VERDADERO POTENCIAL?

¡PERO DE HECHO ESTABA BUSCANDO ALGUIEN EN QUIEN PROBAR EL VERDADERO PODER DE ESTOS TRAJES

TRÁGATE MI...



AH, YO SOLÍA HACER ESTE ATAQUE CUANDO ERA UN NIÑO







WINDMILL ATTACK

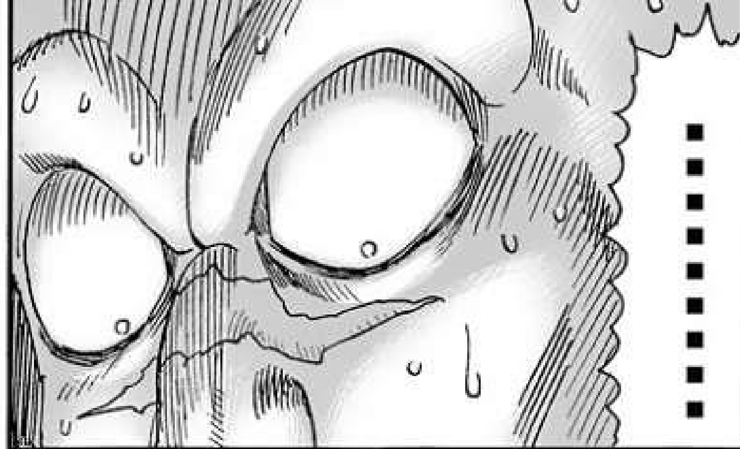
ATAQUE REMOLINO


EH
NO PUEDE SER


¿PUEDE SER QUE HAMMERHEAD SE PAREZCA UN POCO A MI?


QUIEN DEMO-NIOS ERE.... UGH




......


E-
ESPERA, LO UNICO QUE YO QUERÍA ERA NO TENER QUE TRABAJAR, NO QUISE...
SOLO NO VUELVAS A HACER COSAS MALAS DE ACUERDO?

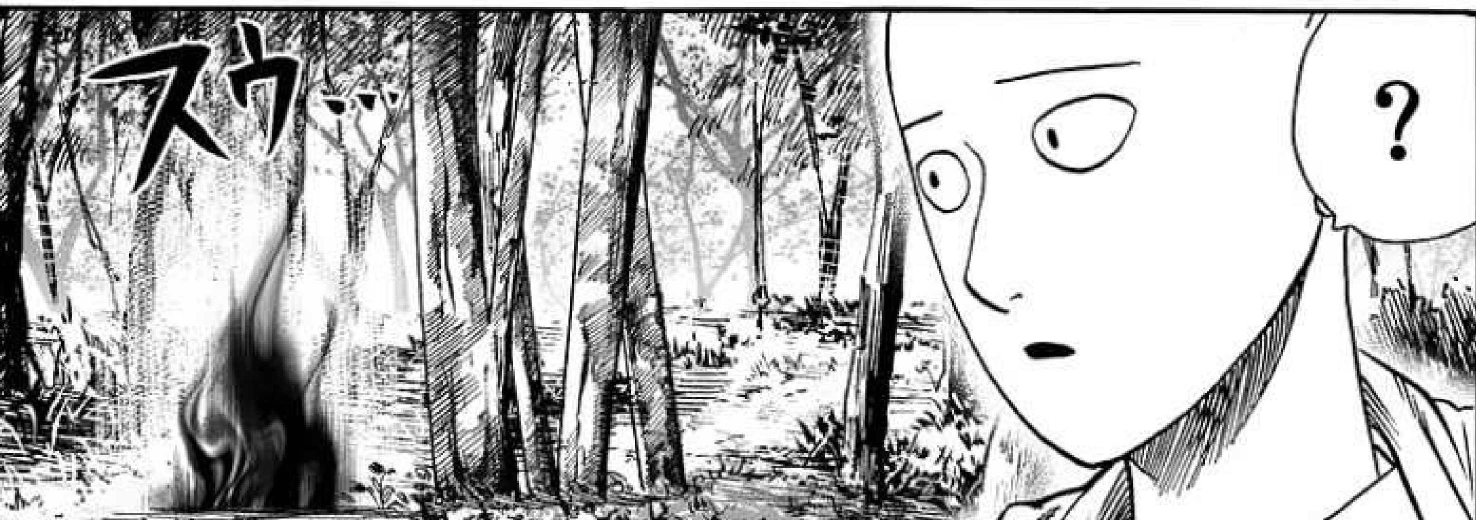

...EH?,
¿NO ESTABAS AQUI PARA ACABARME?
VETE


¡S... SI!


SIGH...


EL SE SENTÍA ABANDONADO POR LA SOCIE-DAD, HUH?
SI HUBIERA DADO UN PASO EN FALSO, HABRÍA TER-MINADO JUSTO COMO EL...


¿ADONDE SE METIÓ HAM-MERHEAD?


?
スウ…

PENSÉ QUE ME HABÍA ENCARGADO DE TODOS USTEDES



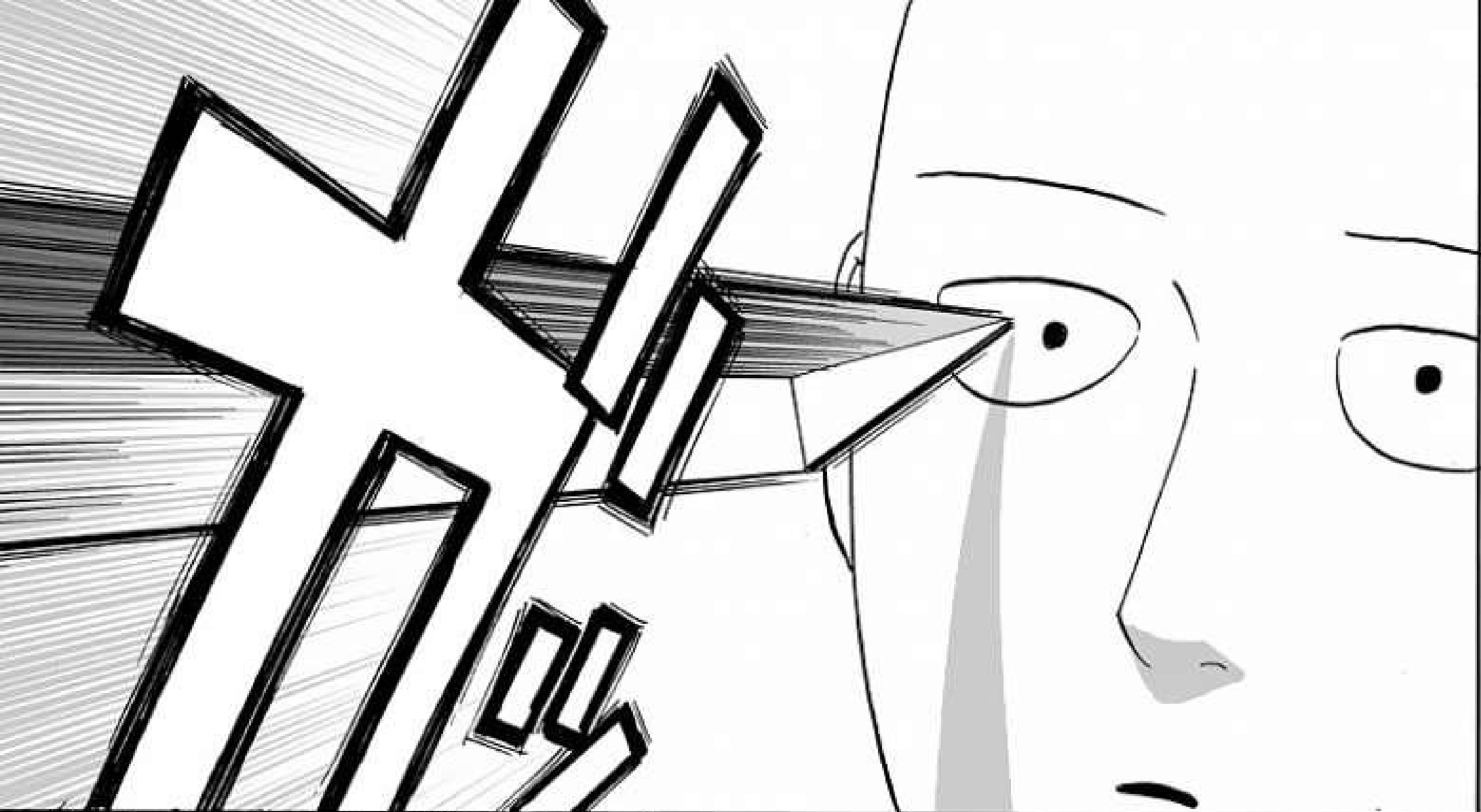





!?


¿QUE ES ESTO?


!



ミシ…


!

HEY
TE EQUI-VOCAS!




¡¡SOY YO!! ¡¡YO!!

EL CHICO CUYO HOBBY ES SER SÚPER HÉROE Y A SALVADO AL MUNDO UN PAR DE VECES...

NOP, NO TE CONOZCO

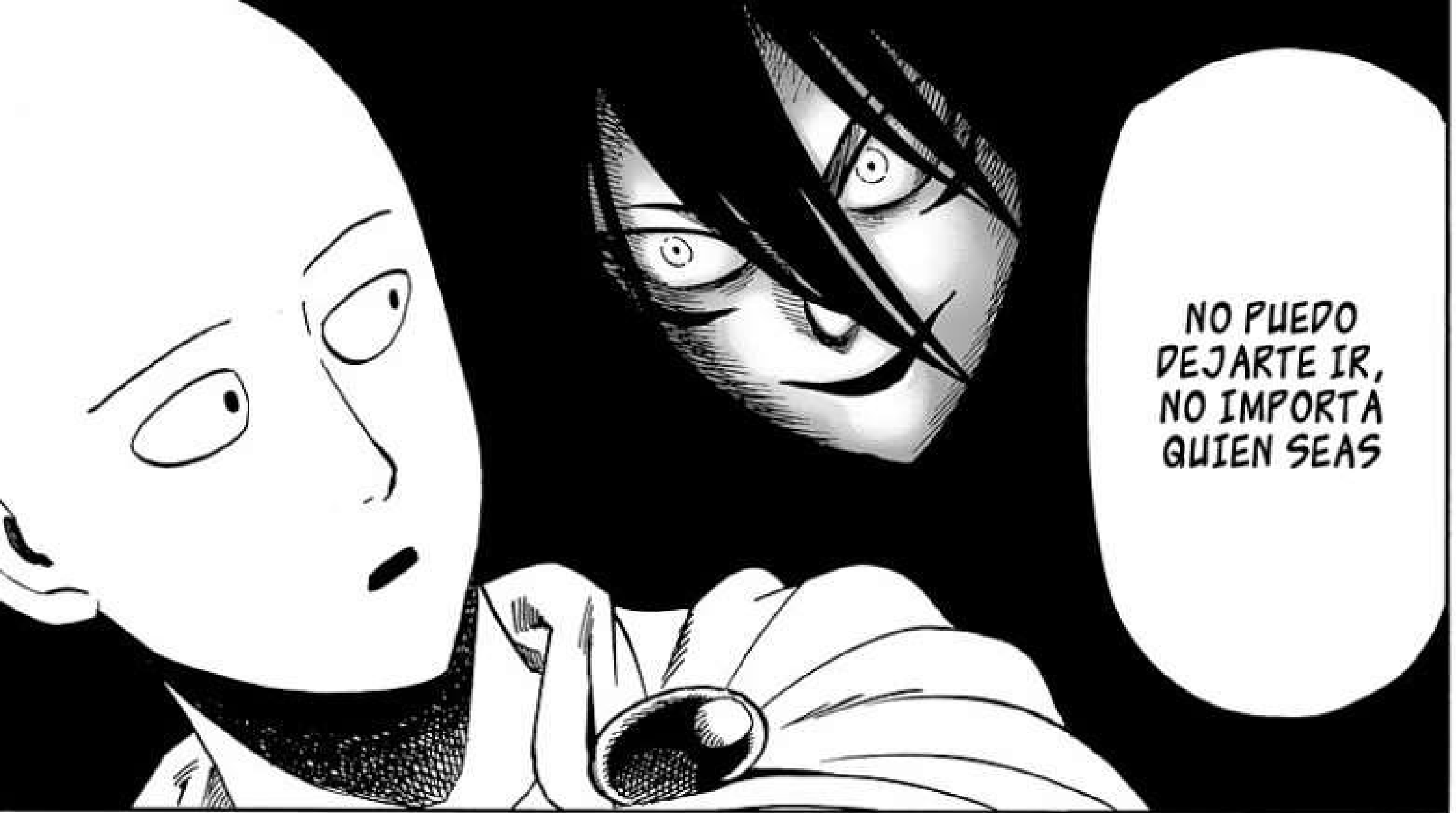
しゅん
AH, ES ASI?
SIN EM-BARGO
A QUIEN LE IMPORTA SI ERES UNO DE ELLOS O NO
¿HUH?
DE HECHO VISTE A TRAVÉS DE MI ATAQUE 2 VECES
ESE ES EL VERDADERO PROBLEMA AQUI

NACIDO EN UNA ALDEA NINJA, HE VENIDO TRABAJANDO EN MIS TÉCNICAS DESDE PEQUEÑO

Y TU SIMPLEMENTE VISTE A TRAVÉS DE ELLAS





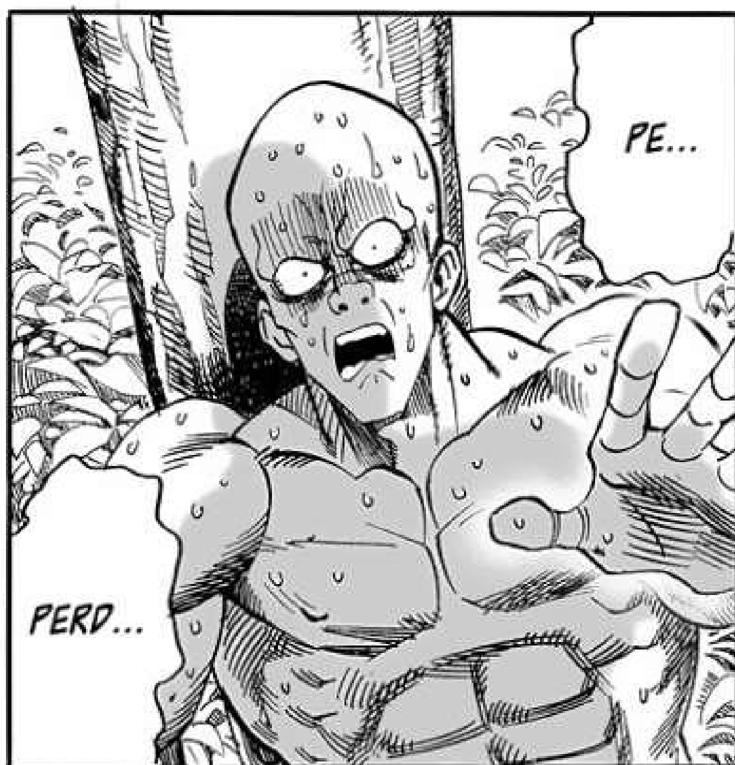

NO PUEDO DEJARTE IR, NO IMPORTA QUIEN SEAS


MENTI-ROSO
SOLO QUIERES PROBAR TUS TÉCNICAS CONMIGO
ザッ...
!


LO PUEDO ASEGU-RAR POR ESA SON-RISA EN TU ROSTRO




ギァアアアア


PE...
PERD...


¡¡PERDÓ NAME!!
ドッ


ドサ
SUPLICAR PERDÓN LUEGO DE ROBAR TRAJES A LA "ORGANIZACIÓN"

キィィィン

カチャ

カチャ

DEBES SER UN MALDITO IMBÉCIL

DEJAMOS QUE LOS ROBARAS A PROPÓSITO, PARA OBTENER INFORMACIÓN REAL DE BATALLA



となりのヤングジャンプ
young jump web comics

ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN



蝶のように舞い
蜂のように殺。

FLOTA COMO MARIPOSA
MATA COMO ABEJA

15撃目［趣味と仕事］

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm.My mind's filled with so many things now. That I want to recite to you this poem.As the days go by I've forgotten....Microphone check, one, two, yo....how to stand and face the world.

ONE PUNCH-MAN

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA.

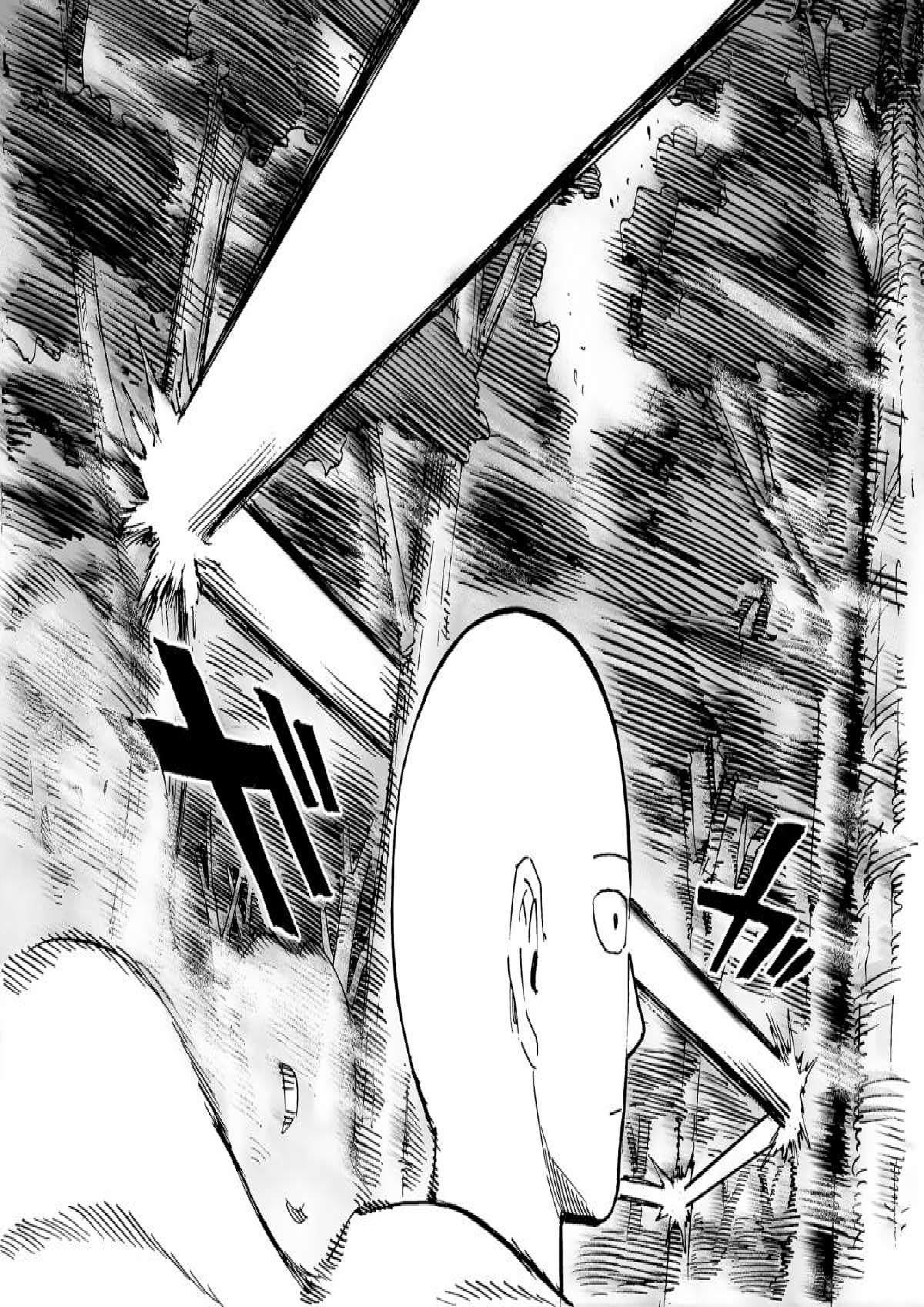




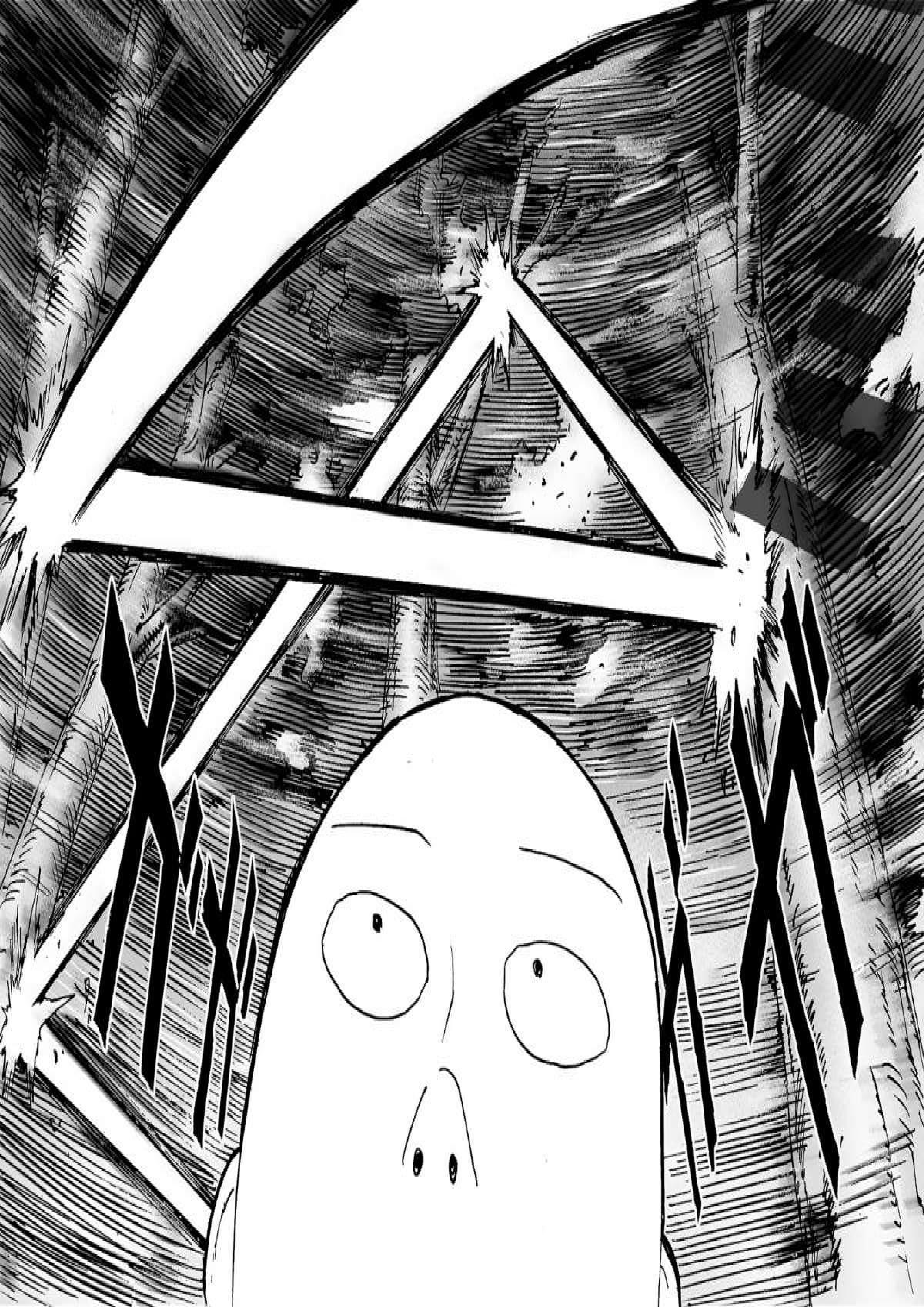


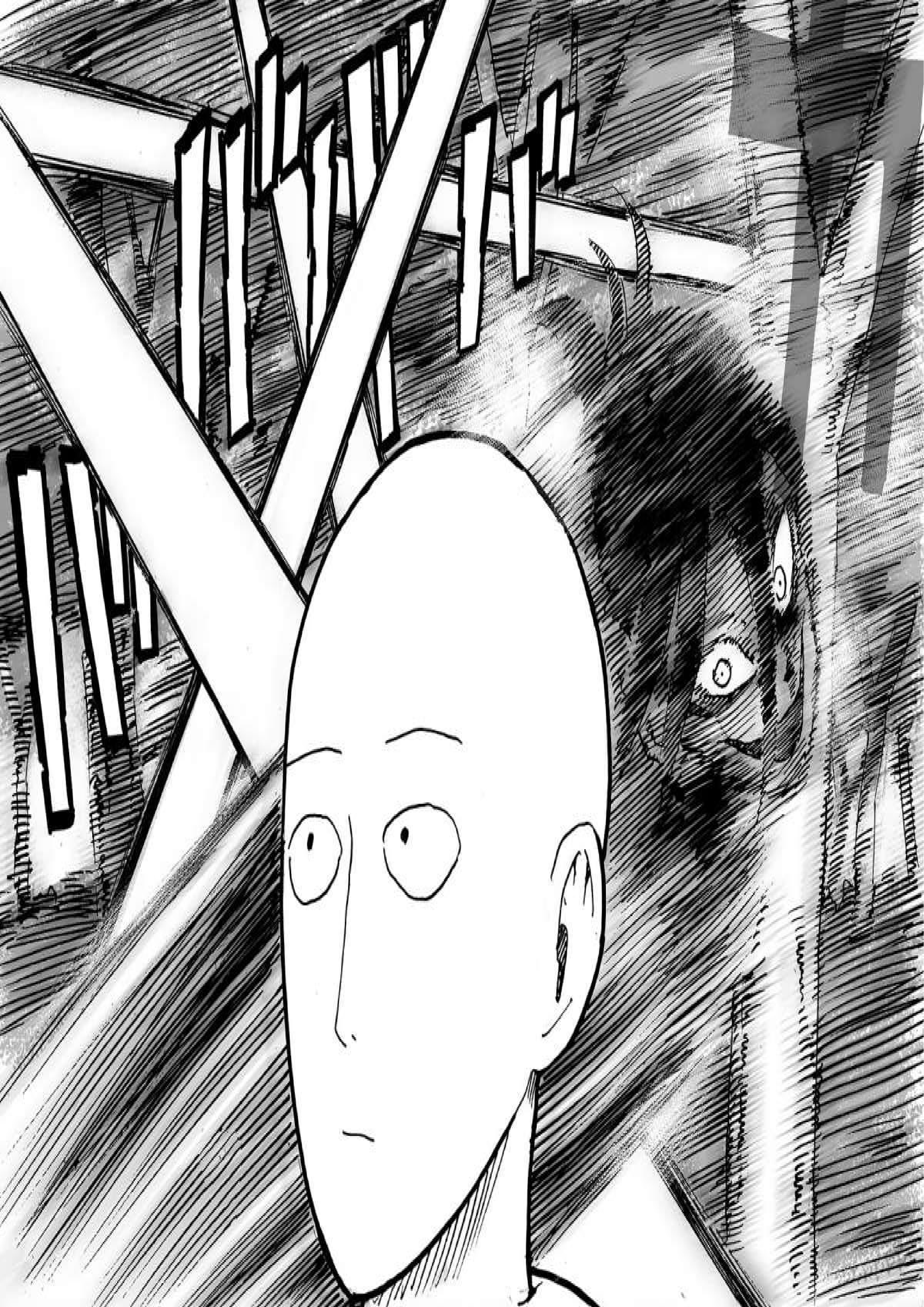














¿CÓMO ES POSIBLE? ¡¿PUEDES VERME!?

¿¡¡PUEDES SEGUIRME A ESTA VELOCIDAD!!?

HEY...

¿PUEDO IR A CASA AHORA?





¡PATADA SABLE DE VIENTO!

JAQUE MATE.


¡AH! ¡LO SIENTO!


¡NO QUERÍA GOLPEARTE!
QUERÍA DETENERTE ANTES DEL CONTACTO, ¿ENTIENDES? PERO BUENO... DEMASIADO IMPULSO.

POR FAVOR ESPERA UN MOMENTO

SOY LA MEJOR NINJA QUE EXISTE. HE HECHO TODA CLASE DE TRABAJO, DESDE ASESINATO HASTA GUARDAESPALDAS.

SOY VELOCIDAD DEL SONIDO SÓNICO.



¡SAITAMA! LA PRÓXIMA VEZ QUE NOS VEAMOS SERÁ LA ÚLTIMA!

¡YO, LA VELOCIDAD DEL SONIDO SÓNICO, TE PONDRÉ FINAL CON MI NINJUTSU MÁXIMO! ¡SOLO ESPERA!



¿VELOCIDAD DEL SONIDO SÓNICO?

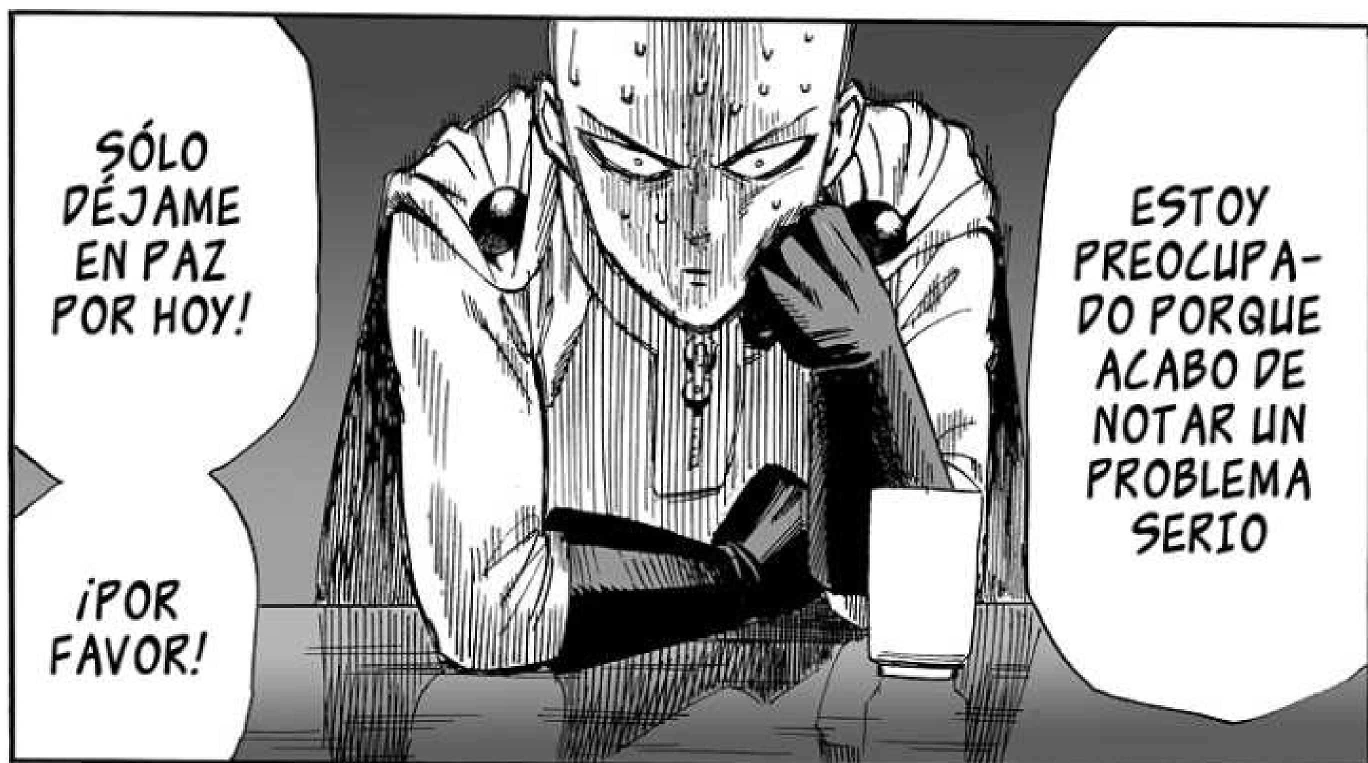
¿QUIÉN ES ESA? ¿Y QUÉ ONDA CON ESE NOMBRE REDUNDANTE? ES COMO DECIR "CÍRCULO CIRCULAR"

NO SÉ. SALIÓ DE LA NADA, DICIENDO QUE YO ERA SU RIVAL, Y LUEGO SE FUE.

SI LE ESTÁ CAUSANDO PROBLEMAS, PUEDO HACERME CARGO, MAESTRO.

TÚ TAMBIÉN ERES UN DOLOR EN EL TRASERO.


¿DE CUALQUIER FORMA, POR QUÉ VINISTE HASTA AQUÍ?
¡VETE A CASA! NO ES COMO QUE SEAMOS AMIGOS NI NADA DE ESO!
¡PERO MAESTRO! ¡TENGO QUE HACERME MÁS FUERTE A CUALQUIER COSTO!
CÁ-LLA-TEEEEEEEEEE


ESTOY PREOCUPADO PORQUE ACABO DE NOTAR UN PROBLEMA SERIO
SÓLO DÉJAME EN PAZ POR HOY!
¡POR FAVOR!


¿UN PROBLEMA SERIO?
¿UN PROBLEMA TAN SERIO COMO PARA PREOCUPAR A ALGUIEN COMO USTED? POR FAVOR DÉJEME ARREGLARLO!




NO SOY FAMOSO

HE SIDO UN SUPERHÉROE COMO HOBBY DURANTE TRES AÑOS...

EN ESTOS TRES AÑOS, HE DERROTADO A TODA CLASE DE MUTANTES, MONSTRUOS DE LAS PROFUNDIDADES DE LA TIERRA, TERRORISTAS Y ORGANIZACIONES MALVADAS...

NUCA ESCUCHÉ DE OTROS HÉROES QUE HAYAN SALVADO AL MUNDO TANTAS VECES COMO YO LO HE HECHO!

SAITAMA

TODOS EN EL MUNDO DEBERÍAN HABER OÍDO DE MIS HAZAÑAS

NO SERÍA EXTRAÑO SI TUVIERA, TÚ SABES, MÁS FANÁTICOS Y COSAS?

¡NO! LO QUE ES EXTRAÑO ES QUE PUEDO VIVIR MI VIDA COMPLETAMENTE DESAPERCIBIDO EN UN PUEBLO FANTASMA COMO ÉSTE!

¿SABES LO QUE ME DIJO ESA NINJA AYER?

"NOP, NO TE CONOZCO" ¿¡PUEDES CREERLO!?

¡Y TODA LA GENTE DE ESA CIUDAD QUE PENSABA QUE YO ERA UNO DE ESOS TERRORISTAS CALVOS!

......

¡NO RECUERDAN QUE FUI YO QUIEN DERROTÓ AL MONSTRUO QUE APARECIÓ ALLÍ LA ÚLTIMA VEZ...!

TIENE RAZÓN... LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA NO MENCIONARON NI AL MAESTRO NI A ESA TAL VELOCIDAD DEL SONIDO SÓNICO (LOL)

EN LUGAR DE ESO, DIJERON QUE ALGÚN HÉROE LLAMADO "EL MOTORIZADO SIN LICENCIA" SALVÓ LA CIUDAD...

... ESPERA, SERÁ POSIBLE QUE...





¿Qué es el "registro nacional de superhéroes"?
Si haces un test de fuerza física y sentido de la justicia en tu oficina de sociedad superheróica local y tus resultados son superiores a los de cierto nivel, tendrás el permiso oficial par llamarte superhéroe, y tu nombre será registrado en el registro nacional de superhéroes. Un superhéroe reconocido por la sociedad de superhéroes como tal recibirá su parte de las donaciones hechas a la fundación de superhéroes de acuerdo a la cantidad de trabajo superheróico que haga.
Luego de registrarte en el registro, serás automáticamente clasificado en clasificaciones tales como la clasificación de poder de superhéroes o la clasificación de popularidad de superhéroes. Estas clasificaciones son siempre centro de atención de los medios e intereses públicos, y hay muchos superhéroes que tienen sus propios club de fans.
Nota que sólo serás reconocido como superhéroe si estás registrado en el registro nacional de superhéroes. Si no estás registrado, siempre serás visto como un tipo raro y delirante, y puesto por menos, sin importar cuántas veces has salvado el mundo.


......

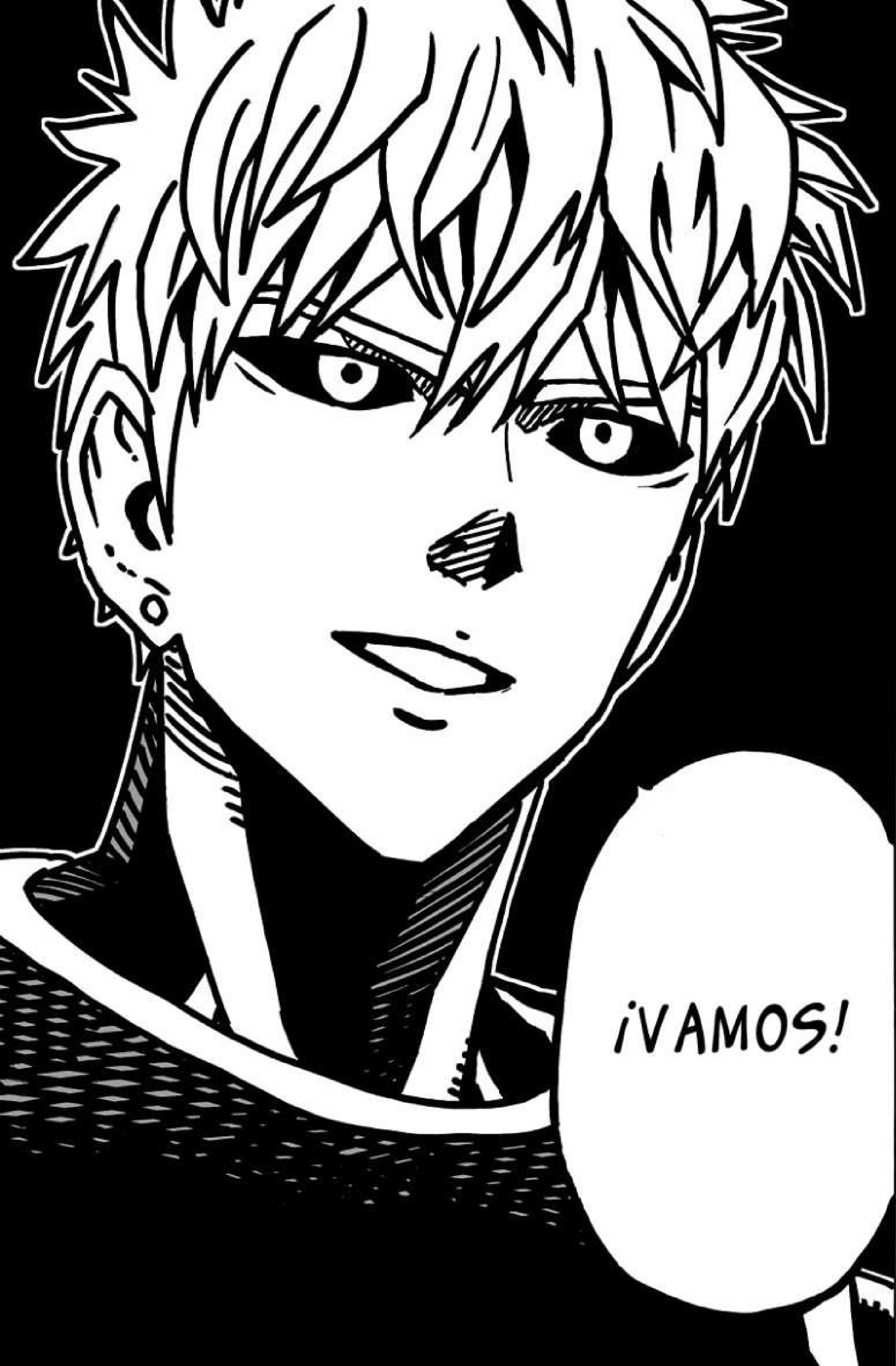

....
....

NO TENÍA IDEA
EL REGISTRO NACIONAL DE SUPERHÉROES FUE FUNDADO EXACTAMENTE HACE TRES AÑOS
TRES AÑOS ATRÁS, EL NIETO MULTIMILLONA-RIO DE CHINNER FUE ATACADO POR UN MONSTRUO Y SALVADO POR UN TRANSEÚNTE...
AGONI
DESPUÉS DE ESCUCHAR LO QUE PASÓ, CHINNER LLEGÓ CON LA IDEA DE ESTE SISTEMA Y...
FUNDÓ LA SOCIEDAD DE SUPERHÉROES Y EL REGISTRO NA-CIONAL DE SUPER-HÉROES CON FONDOS PRIVADOS


¿GENOS, YA TE REGIS-TRASTE?
NO, NO HARÍA ALGO COMO ESO.

¡BUENO, VAMOS A REGISTRARNOS!

¡SI TE REGISTRAS CONMIGO, ESTA VEZ TE HARÉ MI DISCÍPULO EN VERDAD!


¡VAMOS!

CAPÍTULO EXTRA
CEPÍLLATE

SÍ QUE ME SALVASTE. TE LO AGRADEZCO, JOVENCITO.

YA SABES QUE EL MUNDO SE VOLVIÓ LOCO LUEGO QUE LOS SERES MISTERIOSOS ATACARON LAS DULCE-RÍAS.

TUVO SUERTE DE QUE FUERA PASANDO, ABUELA.

ESPERA. DÉJAME DARTE ALGO COMO AGRADECI-MIENTO.

TOMA ESTO. SON LOS MEJORES DULCES DE MI TIENDA.

WHOA. ¿QUÉ SE SUPONE QUE HAGA CON TANTOS DULCES?

GRACIAS, ABUELA ...

Rustle

NAH, NO IMPORTA, ABUELA.

VAMOS, NO SEAS ASÍ...

NO DEBE-RÍAS RE-CHAZAR LA AMABILIDAD DE OTROS.

BIEN... SI INSIS-TES... ENTRÉGA-MELO.

AHORA NO TENGO MUCHO DINERO.

YA VAN 10 SERES MISTERIOSOS DESDE QUE SOY UN SÚPER HÉROE POR DIVERSIÓN.

NO LO HAGO POR LA GRATITUD, PERO...

MACHIABERRY TAROU

DIZZY STICKS Toluene Flavor

KONBU

BIG-ONE

GRACIAS... ¿HUH?

SUPONGO QUE LO QUE HAGO SIEMPRE NO ES POR NADA...

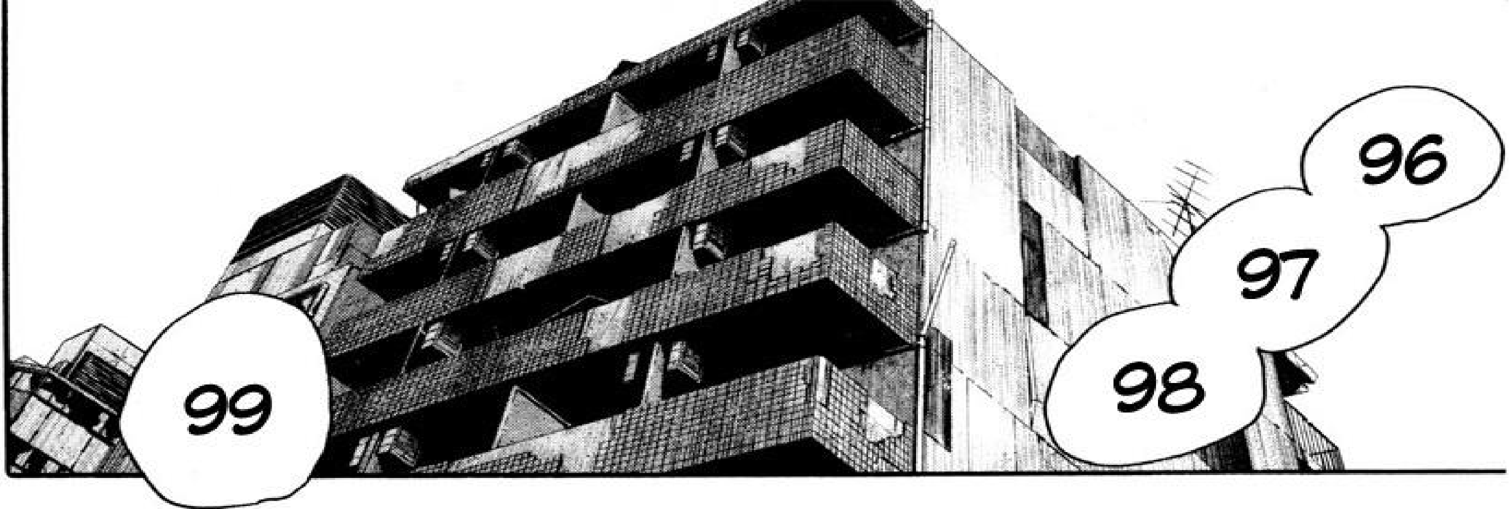
LA MEJOR MANERA DE SABER QUE AYUDASTE A ALGUIEN ES CUANDO TE AGRADECEN.

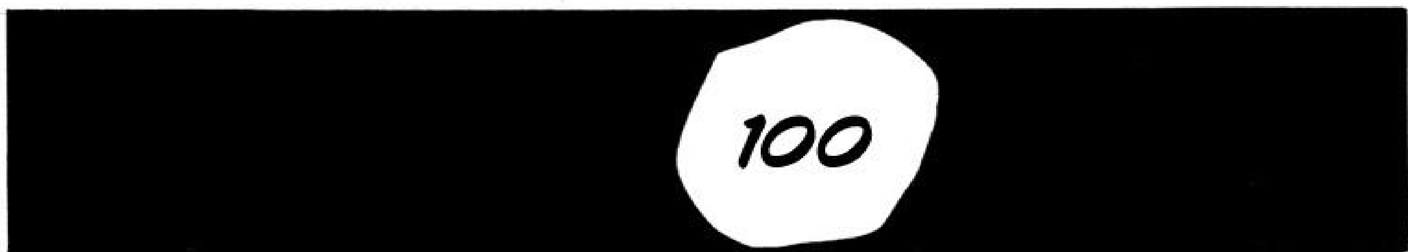
ESO ME ALEGRA Y ME HACE SENTIR QUE LO LOGRÉ...

AQUELLO ME DA ENERGÍAS PARA LA SIGUIENTE LUCHA. SIN EMBARGO...

AUNQUE COMO VIVO AHORA NO TENGO DINERO PARA COMER...

... ME HE PRESIONADO HASTA LOS LÍMITES CADA DÍA.







300 DÍAS DE ENTRENAMIENTO




STING
UGH...
HUFF... HUFF... HUFF...
STING


THUMP
GUH...


STING
HUFF ...
STING
STING
HUFF ...
STING


DASH


......
HUFF... UH...
DRIP...



SFX: TAP TAP TAP TAP



SFX: THUD



SFX: WHOOSH

SFX: WHOOSH SFX: WHOOSH SFX: WHOOSH



SFX: ZOOM





SFX: SCREECH

SFX: THUD THUD THUD





MIRA A AMBOS LADOS ANTES DE CRUZAR, NIÑO...

THWACK

GRACIAS.



AUNQUE HAY UN PROBLE-MA.

STING



SFX: PINCHAZO.

pinchazo

OTRA VEZ
ESE
PINCHAZO
... AHORA
SUCEDE EN
CORTOS
INTERVALOS
...

pinchazo

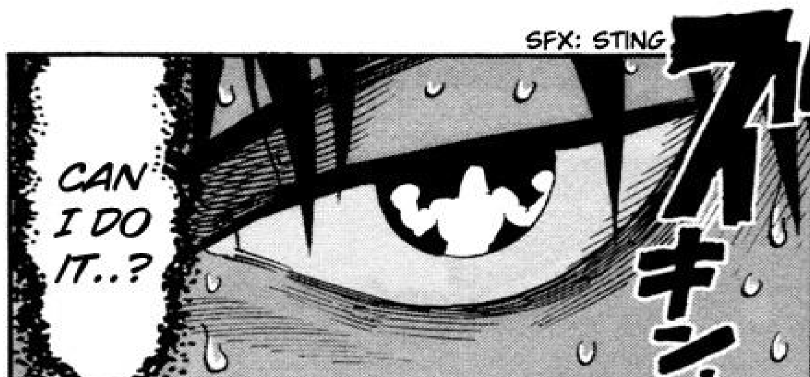
¡¿ME HABRÉ
SOBREPA-
SADO
CON EL
TRABAJO?!


SFX: KER-BONK






SFX: POW POW POW POW POW POW

SFX: STING
WHY NOW OF ALL TIMES ...
SFX: STING

SFX: STING
CAN I DO IT..?

I SHADOW-BOXED WITH THE CEILING LIGHT PULL CORD OF MY ROOM SO MUCH I TURNED INTO A MYSTERIOUS BEING WITH A DISASTER LEVEL OF "GOD"!!
...AHHH, SHIT!! PUNCHING CARS AND BUILDINGS JUST DOESN'T DO IT!!
DISASTER LEVEL: TIGER
PERSONIFICATION OF A LIGHT PULL CORD

I NEED A HUMAN BEING !!!!
I NEED SOMEONE TO LET ME PUNCH THEM IN THE FACE! WOAAHH!


SFX: POW POW POW POW POW POW


SFX: PINCHAR (PICAR, PUNZAR)
¿POR QUÉ JUSTO AHORA ...
SFX: PINCHAR


SFX: PINCHAR
PUEDO HACER-LO ...?


¡¡HICE BOXEO DE SOMBRAS CON EL CORDÓN DE LA LUZ Y ME VOLVÍ UN SER MISTERIOSO CON UN NIVEL DE DESASTRE "DIOS"!!
¡¡AHHH, MIERDA!! ¡¡GOLPEAR AUTOS Y EDIFICIOS NO ES LO MISMO!!
NIVEL DE DESASTRE: PERSONIFICACIÓN ATIGRADA DEL CORDÓN DE LA LUZ


¡¡¡NE-CESITO A UN HUMA-NO!!!
¡ALGUIEN PARA GOLPEAR-LE EL ROSTRO! ¡WOAAHH!


SFX: STING


SFX: KER-BONK
CRAP!!


OH!


SFX: STING


¡OH!


SFX: KER-BONK
¡MIERDA!


SFX: CRASH
SFX: KA-BAM


MI CUERPO ESTÁ AL LÍMITE...
SFX: CRACK


SFX: STING
¡LLEGUÉ HASTA AQUÍ! ¡NO ES MO-MENTO DE LLORAR POR UNA HERIDA!
TENGO...
SFX : PINCHAR


SFX : PINCHAR
¡TENGO QUE SUPERAR LOS LÍMITES!

SFX: POW POW POW POW POW

¡CORDÓN DE TRACCIÓN!







AH, SE ME SALIÓ UN DIENTE MALO.

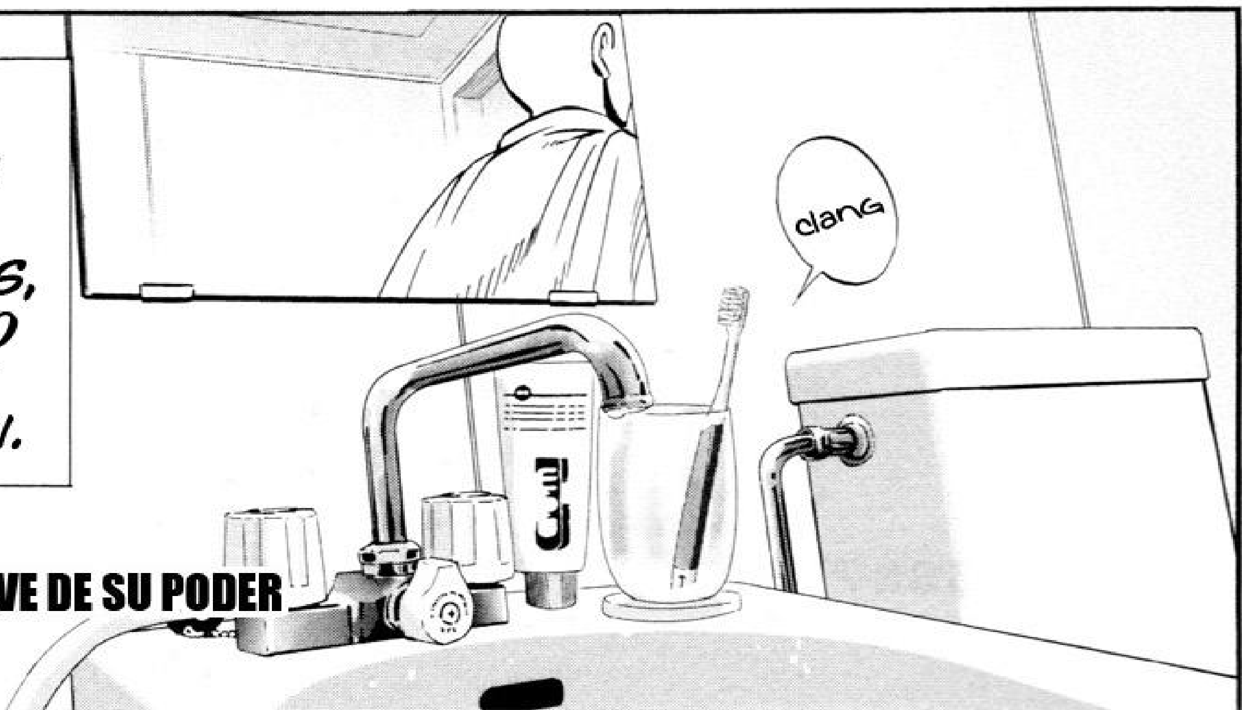
QUE SUENA POCO,



Todo mejor ahora.



SI NO LAVAS TUS DIENTES, PRONTO SE TE CAERÁN.



2 LA CLAVE DE SU PODER

ONE-PUNCH MAN

VOLUME TWO

Nothing about Saitama passes the eyeball test when it comes to superheroes, from his lifeless expression to his bald head to his unimpressive physique. However, this average-looking guy has a not-so-average problem—he just can't seem to find an opponent strong enough to take on! He's easily taken out a number of monsters, including a crabby creature, a malicious mosquito girl and a muscly meathead. But his humdrum life takes a drastic turn when he meets Genos—a cyborg who wants to uncover the secret behind his strength!



This book reads from right to left.



SHONEN JUMP

www.shonenjump.com



ratings.viz.com

$9.99 USA $12.99 CAN £6.99 UK

ISBN-13: 978-1-4215-8565-9



